

PHARMACIE
LA ROCQUE
 G. A. La ROCQUE, Prop.
 Pharmacien-Chimiste
 Cosmétiques
 Prescriptions - Photographie
 287 Notre-Dame
 Ste-Marie (Bce) - Tél : 387-5471

STE MARIE
Le Guide
 BEAUCE

Photographies de mariages, anniversaires, réceptions, etc.
 Vente et réparation d'accessoires photographiques
STUDIO GUY ENR.
 Guy Mercier, prop.
 Ville Ste-Marie, - Tél : 387-5188

Premières messes de MM. les abbés Clément Gourde, Lévis Fecteau et Gaston Brochu



La photo supérieure fut prise lors de la première messe de M. l'abbé Clément Gourde en l'église de St-Isidore et celle du bas a été prise lors de la 1ère messe de M. l'abbé Gaston Brochu en l'église de St-Maxime de Scott.

Les paroissiens de trois paroisses du comté de Dorchester, avaient le bonheur d'assister à la première messe de l'un de leur concitoyen soient MM. les abbés Clément Gourde de St-Isidore, Lévis Fecteau de Ste-Hénédiène et Gaston Brochu de St-Maxime de Scott.

St-Isidore
 M. l'abbé Clément Gourde fils de M. et Mme Gérard Gourde a chanté dimanche dernier sa première messe solennelle en l'église paroissiale de St-Isidore de Dorchester à 10 heures a.m. le cure J. H. Barabé

agissait comme prêtre-assistant, tandis que les diacre et sous-diacre étaient MM. les abbés Alfred Berthiaume de Ste-Monique des Saules et Réal Lapointe de St-Magloire. Le sermon de circonstance fut prononcé par M. l'abbé Paul-Eugène Couture de l'école Apostolique de Lévis. Au chœur ont remarquait la présence de Mgr Alphonse Marie Parent vice-recteur de l'Université Laval, Mgr Alzire Tardif, assistant-supérieur du collège de Lévis, Rév. Père Stanislas Parent capucin de Barhurst Ontario des Révds Frères

Jacques-Joseph Parent et Paul Parent de MM. les abbés Evariste Parent, P.M.E. Armand Allard, cousin curé de Mont Brun Abitibi, Jean-Guy Allard vicaire à la cathédrale d'Amos, cousin du nouvel ordonné, Benoît Fortier de l'Oratoire St-Joseph Québec, Fernand Couture vicaire à St-Martyr Canadien Québec, et Louis-Philippe Béchard vicaire à St-Isidore et de M. l'abbé Maurice Parent. A la balustrade ont remar-

(Suite à la page 8)

Importantes causeries chez les femmes libérales de Beauce

L'Association des Femmes Libérales de Beauce recevra chacune de ses membres à une causerie pour la femme en "politique" donnée par le député au fédéral, M. Jean-Paul Racine; d'autre part, M. le docteur Fabien Poulin, député au provincial, traitera de la "femme en démocratie".

Cette soirée aura lieu au Château Maisonneuve de St-Honoré de Shennley, lundi le 5 juin, à 8.30 hres et sera rehaussée par la présence du

président de l'A.L.B., M. Emilien A. Cluche de Vallée-Jonction. Un forum suivra ces deux causeries; il aura pour but de renseigner et d'agrandir le champ d'observation pour la femme en politique.

La partie récréative sera exécutée par un groupe d'amateurs et un goûter sera servi. De nombreux prix de présence seront attribués et l'entrée est libre sur présentation de carte de membre.

Club Chasse & Pêche Ste-Marie, Beauce inc.
AVIS

L'assemblée générale de mercredi le 31 mai aura lieu au Centre Récréatif, mais pas à la salle des Chevaliers de Colomb.

2— L'excursion pique-nique qui devait avoir lieu à la Marre du Sault le 4 juin est remise au dimanche suivant le 11 juin.

3— Ceux qui ont participé au Tournoi à la Corneille "DOW" sont priés de faire enregistrer leur résultat chez le président M. Jacques Doyon.

Pressant appel à la population . . .

Lors de l'assemblée générale du mois de juin qui sera tenue à la salle de délibérations du Conseil de la Municipalité de Ville Ste-Marie, Bce, lundi le 5 juin prochain à 8 heures, les contribuables de notre municipalité auront à se prononcer sur un cas important qui concerne toute la population soit en l'occurrence le Centre Récréatif.

La population devra se faire un devoir d'assister à cette assemblée car c'est à la demande spéciale de M. le maire Paul Vachon que cette invitation nous est adressée. Depuis quelques années notre Centre de Loisirs accuse un déficit et notre Conseil a pris l'initiative d'étudier ce problème avec la population et les contribuables intéressés.

Les questions que nous devons nous poser, autant pour nous, membre que du conseil que pour

vous contribuables, sont les suivantes:

1) Nous avons un Centre Récréatif. En sommes-nous fiers ? Si oui, nous avons tous à coeur de le garder en bon ordre et pour cela, ne pouvons-nous le faire sans qu'il en coûte quelque chose à la population ?

2) La venue de la télévision dans nos foyers, il y a 6 ou 7 ans, n'a-t-elle pas contribué à diminuer dans une large mesure l'assistance dans le cinéma du Centre qui était notre plus grande source de revenus ?

3) Notre conseil, désireux de voir prospérer notre Centre Récréatif afin de le mettre au service de la population se demande si l'on doit fermer les yeux sur son déficit ou mieux collaborer ensemble en acceptant de venir étudier ce problème tous ensemble afin de trouver une formule qui rencontrerait la solution du problème ?

Lors de cette assemblée, un rapport détaillé de l'administration du Centre Récréatif vous sera exposé et nous vous invitons à bien vouloir donner vos impressions et vos idées afin que le Conseil puisse prendre une décision qui sera satisfaisante pour tous.

-Le Conseil de Ville Ste-Marie Beauce

En marge du Recensement du Canada 1961

Le recensement général du Canada débutera le 1er juin 1961. Les recenseurs passeront chez vous entre le 1er et le 20 juin.

Répondez aux quelques questions qu'ils vous poseront.

Remarques: L'impôt fédéral n'a rien à voir avec le recensement 1961.

Voici la liste des Recenseurs pour le district 402F. Beauce.

- Tring-Jonction — Beauce:**
Secteur 86 — Recenseur, M. Philippe Giguère.
- St-Frédéric Beauce:**
Secteur 85 — Recenseur, Mme Charles Lessard.
Secteur 84 — Recenseur — M. Adrien Madaeu.
- St-Séverin Beauce:**
Secteur 80 — Recenseur — M. Léger Nadeau.
- L'Enfant-Jésus Beauce:**
Secteur 67 — Recenseur — M. Edy Nadeau.
- Village de Vallée-Jonction:**
Secteur 99 — Recenseur — M. Roch Champigny.
Secteur 100 — Recenseur — M. Lorenzo Cloutier.
- Paroisse Ste-Marie Beauce:**
Secteur 68 et 100 — Recenseur — M. Daniel Fecteau.
Secteur 69 — Recenseur — M. Francis Gagnon.
Secteur 70 — Recenseur — M. Henri-Paul Giguère.
- Ville Ste-Marie Beauce:**
Secteur 84 — Recenseur — M. Dominique Labbé.
Secteur 86 — Recenseur — Mme Louis-Maurice Roy.
Secteur 87 — Recenseur — Mme Henri Binet.
- Gérard Vachon, M. H. B. Commissaire du recensement District 402F.

Initiations et décorations chez les Lacordaire et Jeanne d'Arc de Ste-Marie



M. Lambert, D. Labbé, V. Hébert, C. Jacques, l'abbé F. Marois, L. Sylvain, Mme R. Drouin, Mme L.-P. Côté, Mme G. Labbé.

Lors de la dernière assemblée des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Ste-Marie de Beauce qui était sous la présidence conjointe de M. Victorin Hébert et de Mme Robert Drouin, l'on procéda à l'initiation de nouveaux membres et à la remise de décorations des membres de 1 an, 3 ans, 5 ans, 10 ans et 20 ans.

Au tout début de l'assemblée le président M. Victorin Hébert souhaita la bienvenue à l'assistance, puis l'on procéda à l'initiation de nouveaux membres qui étaient Mlle Suzanne Labbé et MM. Yves Grondin, Gaston Lambert et Gilles Grondin. Pour ce qui fut des remises de décorations, M. l'abbé Bruno Mofet remit à Mme Gérard Labbé un diplôme d'honneur pour ses 20 ans d'abstinence. Ont également reçu des décorations de 10 ans, M. Clément Jacques, 5 ans, MM. Gé-

rad Labbé Roger Fleury, Mme Ernest Laflamme et Mme Valère Poulin 3 ans, MM. Bernard Betty, Guy Sylvain, Gilles Perreault, Mme Viateur Turmel et Mlle Guette Giguère, 1 an, MM. Clément Labbé, Philippe Vallée et Mme Robert Turmel.

Pour ce qui fut de la partie récréative, l'on fit la présentation d'un film et le mot de la fin fut donné par M. l'abbé Frédéric Marois aumônier.

Démonstration de Culture Physique à Ste-Marie

La population de Ste-Marie et des environs est invitée à se rendre à une grande démonstration de Culture Physique qui sera présentée dans la cour de récréation du Collège de Ste-Marie de Beauce, mercredi soir le 31 mai à 7.30 hres p.m.

Les demoiselles de l'Institut Familial et de l'Externat s'uniront aux garçons du Collège pour exhiber leur souplesse, leur élégance et leur habileté. Ces jeunes filles seront sous la direction de leur professeur Mlle Pelletier et pour ce qui est des garçons, ils seront sous la direction de M. Despatie.

Cette démonstration de Culture Physique permettra aux parents de ces élèves de réaliser que MM. les membres de la Commission Scolaire de Ville Ste-Marie de Beauce s'oc-

cupent grandement de la formation physique de notre belle jeunesse dans nos maisons d'éducation.

Lors de cette grande démonstration, l'on fera la remise des trophées qui furent gagnés par les concurrents du Collège de Ste-Marie, à l'occasion d'un grand concours provincial qui fut disputé tout récemment à Montréal. Ces trophées seront décernés aux élèves méritants.

En assistant nombreux à cette démonstration, vous prouvez votre encouragement à l'endroit de votre enfant, et une marque de reconnaissance à l'endroit des professeurs, des éducateurs et de MM. les membres de la Commission Scolaire de Ville Ste-Marie.

ACTUELLEMENT EN COURS
 A VOTRE MAGASIN MODERNE

GRANDES VEDETTES D'ETE

Camil Daraac

Ville Ste-Marie, Beauce, Tél : 387-5448

Gagnez de Magnifiques CADEAUX (Voir détails en dernière page)



Journal Hebdomadaire

Membre de l'Association des Hebdomadaires
Membre de l'A. P. I.
Membre de la Société des Gens de Lettres

Imprimé par les Ateliers "Le Guide" Enrg.
à 9, rue Saint-Antoine,
Sainte-Marie de Beauce — Québec, Canada

Tél.: (Rés.) 387-2330 - Tél.: (Atelier) 387-5408
autorisé comme envoi postal de 2e classe
Ministère des postes, Ottawa.

FONDE EN 1930

Madame Jean-Marie Carette

Directrice-gérant

ABONNEMENT:

COMTE	\$2.00
QUEBEC	\$2.00
ETATS-UNIS	\$3.00

Gérant de circulation: Claude Jacob;
Rédactrice en chef: Denyse Carette;
Gérant de publicité: André Carette;

Nouvelliste: Jean Carette

Reporteur: Paul-Henri Drouin

Photographe: Studio Guy Enr.

Rédacteur associé: G. A. La Rocque



**QUESTIONS ET REPOSES AU SUJET
DU RECENSEMENT DE 1961**

Généralités

1.— Sur quoi porte le recensement 1961?

C'est un recensement de la population et de l'agriculture, un recensement fragmentaire de l'habitation et un recensement du commerce et des services.

2.— Pourquoi un recensement de la population à tous les dix ans?

La raison d'être juridique du recensement décennal est de déterminer la représentation des provinces au Parlement fédéral. L'Acte de l'Amérique du Nord britannique prescrivait qu'un grand inventaire périodique de la population du Canada. Son importance tient essentiellement à l'analyse qu'il représente du capital ou élément humain du pays. La population constitue donc l'actif

électorale quant à la représentation de chaque province et pourvoyant à la révision des limites des circonscriptions (au besoin, à la suite des variations de population révélées par le recensement).

Le chiffre de la population est un élément fondamental dans la détermination des subventions fédérales aux provinces et des subventions de celles-ci aux municipalités.

Il va de soi que le recensement de la population sert à de multiples autres fins. Ce n'est rien moins qu'un grand inventaire périodique de la population du Canada. Son importance tient essentiellement à l'analyse qu'il représente du capital ou élément humain du pays. La population constitue donc l'actif

fondamental. Sa taille, l'âge, le sexe, la langue, le degré d'instruction, les professions, les ménages et les familles, etc. sont autant de caractéristiques de première importance qui constituent l'arrière-plan à la lumière duquel d'autres particularités doivent être étudiées si l'on veut en évaluer ou apprécier l'importance.

De fait, le recensement est à la base de l'étude de notre situation sociale et économique. Sans lui, notre législation et notre administration se feraient à l'aveuglette. Le recensement est non moins important pour l'homme d'affaires et la population en général. Il leur fournit une masse de renseignements qu'ils ne sauraient trouver ailleurs et dont l'homme d'affaires se sert dans son étude du marché et à plusieurs autres fins.

Des renseignements détaillés sont si importants dans un pays comme le Canada, où la population a grandi et s'est déplacée si rapidement depuis la seconde guerre mondiale, que le gouvernement a jugé nécessaire de faire un recensement de moindre envergure de la population du Canada entier en 1956. Il a fait en même temps un recensement de l'agriculture en raison des rapides transformations qui s'y étaient opérées depuis la guerre. Autrefois, le recensement quinquennal se limitait aux provinces des Prairies et le recensement du Canada entier n'avait lieu qu'à tous les dix ans.

3.— Qu'est-il besoin d'un recensement de l'agriculture?

Fondamentalement, ce besoin tient à l'importance de l'agriculture dans la vie économique de la nation et de l'impossibilité, en pratique, d'obtenir par d'autres moyens des renseignements suffisants sur une industrie aussi variée. Entre les recensements, le Bureau fédéral de la statistique et d'autres organismes recueillent annuellement ou plus fréquemment, une variété de renseignements statistiques sur l'agriculture et font des estimations quant aux récoltes, à la population animale, etc. Ces enquêtes et estimations exigent à des intervalles réguliers bien que peu fréquents des données complètes et détaillées que seul le recensement peut fournir. Seul, également, le recensement peut renseigner sur les petits régions.

En général, le recensement de l'agriculture répond à une quadruple fin: 1o renseigner sur les petites régions; 2o fournir des points de repère pour les enquêtes inter-censales par la poste; 3o fournir des données sur la structure de l'agriculture canadienne (nombre, genre et étendue des fermes, entreprises combinées de formation de capital); et 4o fournir les données nécessaires à l'organisation des enquêtes fragmentaires.

4.— Quelles sont les raisons principales d'un recensement fragmentaire de l'habitation?

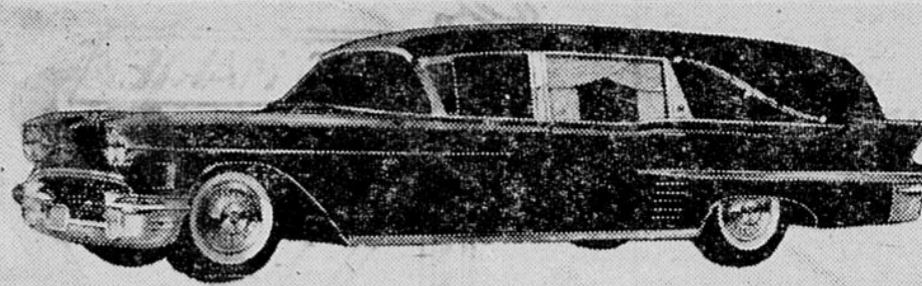
Le degré d'aisance de la population est en fonction étroite du nombre et de l'état de ses habitations de même que des commodités et de l'équipement ménagers. Bien qu'il existe des chiffres assez exacts en tout temps sur la construction

M. P. E. LANDRY



à le plaisir d'annoncer à la population de Ste-Marie et des environs qu'il est maintenant résident de Ste-Marie et qu'il est toujours au service du public. Il sollicite votre encouragement, lequel sera toujours apprécié.

RESIDENCE FUNERAIRE LANDRY & FRERE



(Prix défiant toute concurrence)

(Corbillard Cadillac 1960)

**Nous disposons d'un équipement des plus modernes
Nous donnons le service à domicile**

LANDRY & FRERE ENR.

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

résident actuellement à 300 rue Notre-Dame

Ste-Marie, Beauce,

Tél: 387-2665

**Deux salons
funéraires
à votre disposition**

Rue Notre-Dame, coin St-Honoré

300, rue Notre-Dame

NAISSANCES A STE-MARIE

8 avril — Bolduc, Joseph, Jean-François, enfant de Ursel Bolduc et de Marguerite Thibodeau. Parrain et marraine, M. et Mme Napoléon Bolduc grands-parents.

8 avril: Bonneville, Joseph, Henri, Guy enfant de Dominique Bonneville et de Alice Bolduc. Parrain et marraine M. et Mme Henri Bonneville, grands-parents.

8 avril — Gamache, Joseph, Maurice, Jean, Bruno, enfant de Maurice Gamache et de Cécile Grondin. Parrain Gilles Gamache, frère de l'enfant. Marraine Yvonne Gamache, tante de l'enfant.

16 avril: Ferland, Joseph, Pierrot, Alain, enfant de Lionel Ferland et de Armande Vallée. Parrain et marraine M. et Mme Gérard Lefebvre, oncle et tante.

18 avril: Dulac, Marie, Isabelle, Sylvie, enfant de Cyrille Dulac et de Diane Lachance. Parrain et marraine M. et Mme Dominique Lachance, grands parents.

20 avril: Pelchat, Marie, Anne, Brigitte, enfant de Henri Pelchat et de Mariette Marcoux. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Marcoux grands-parents.

22 avril Goulet, Marie, Réjeanne, Lyne, Lise, enfant de Gustave Goulet et de Jacqueline Faucher. Parrain, Roger Deschênes, marraine Réjeanne Goulet, oncle et tante.

22 avril: Côté, Marie, Stella, Réjeanne, enfant de Léo-Paul Côté et de Gisèle Sévigny. Parrain et marraine M. et Mme Alfred Sévigny, grands parents.

23 avril: Gagnon, Jeanne, Marie, France, enfant de Marc-Yvon Gagnon et de Jeanne-Mance Roy. Parrain et marraine, M. et Mme Rodolphe Roy, grands-parents.

25 avril: Girard, Joseph, Edmond, Laval, Michel, enfant de Laval Girard et de Denise Brunet. Parrain et marraine M. et Mme Edmond Girard, grands-parents.

29 avril: Morin, Marie, Christine, Danielle, enfant de Maurice Morin et de Normande Roy. Parrain Michel Morin, marraine Lisette Morin, oncle et tante.

7 mai: Laflamme, Marie, Manon, Josée, enfant de André Guy Laflamme et de Louise Napert. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Napert, grands-parents.

7 mai: Pigeon, Joseph, Louis, Philippe, enfant de Jean-Marie Pigeon et de Aline Deblois. Parrain et marraine M. et Mme Philippe Lemay, oncle et tante.

7 mai: Pouliot, Joseph, Gédéon, Mario, enfant de Denis Pouliot et de Claire Hélène Lessard. Parrain et marraine, M. et Mme Gédéon Pouliot, grands-parents.

9 mai: Jacques, Joseph, Nelson, Damien, enfant de Roland Jacques et de Geraldine Giguère. Parrain et marraine, M. et Mme Roland Jacques, oncle et tante.

10 mai: Routhier-Joseph, Denis, Mario, enfant de Armand Routhier et de Thérèse Champagne. Parrain Marcel Routhier, marraine, Madeleine Routhier, zère et soeur.

14 mai: Vachon, Marie, Claude, Manon, enfant de Hilarius Vachon et de Gabrielle Guénette. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Guenette, oncle et tante.

14 mai: La Rocque, Marie, Cathé-

NAISSANCES A STE-MARIE

rine, Ursule, enfant de Gilles LaRocque et de Claire Blais. Parrain et marraine, M. et Mme Jean Gabriel La Rocque, oncle et tante.

14 mai: Fleury, Joseph, Luc, Reynald, enfant de Roger Fleury et de Claudette Vachon. Parrain et marraine, M. et Mme Philias Fleury grands-parents.

14 mai: Turcotte, Joseph, Léopold, Denis, enfant de Edouard Turcotte et de Françoise Turcotte. Parrain Léopold Pouliot, marraine, Simone Bisson.

15 mai: Marcoux, Marie, Louise, Hélène, enfant de Dominique Marcoux et de Juliette Roberge. Parrain et marraine, M. et Mme Davila Roberge, grands parents.

20 mai: Faucher, Marie, Rose, Louise, enfant de Léo Faucher et de Yvette Labbé. Parrain et marraine, M. et Mme Louis Patoiné, oncle et tante.

20 mai: Cliche, Joseph, Clermont, Marcel, enfant de Henri Cliche et de Henriette Vachon. Parrain et marraine, M. et Mme Clermont Vachon, oncle et tante.

MARIAGES A STE-MARIE

15 avril: Louis Jobin de Ste-Thérèse d'Ottawa fils de J.-Louis Jobin décédé et de Clarina Guillemette et Pauline Châteauneuf fille de Arthur Châteauneuf et de Létitia Aubert décédée.

15 avril: Gaston Baron de St-Nicholas Lotbinière, fils de Joseph Baron et Anna Langlois et Juliette Pomerleau, fille de Donat Pomerleau et de Laura Gagnon décédée.

20 mai: Morissette, Joseph, Guy, Louis, enfant de Léo Morissette et de Gertrude Leblanc. Parrain et marraine, M. et Mme Guy Morissette, oncle et tante.

20 mai: Gagné, Joseph, Paul, Yvon, enfant de Léonard Gagné et de Louise Bisson. Parrain et marraine, M. et Mme Paul Bouchard. Nos félicitations.

ABONNEZ-VOUS A NOTRE JOURNAL

Cherchez-vous un endroit exceptionnel pour vous loger et bien manger?

venez à

La Seigneurie de Ste-Marie Inc.

pour vos réceptions, enterrements de vie de jeunesse, mariages anniversaires de mariages, conventions, réservez dès maintenant, nous acceptons les frais d'appels interurbains.

Tél: 387-2607 et 387-2608

Cartes Professionnelles

Bagues de Fiançailles et Jons 50% d'escompte

BIJOUTERIE BOLDUC

Tél: 387-2654 Sainte-Marie, Beauce

Dr Fernand Bellemare, M.D.

SPECIALISTE

YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE

Local: DOMINIQUE BOLDUC

Tel: 387-2654

Dr M. Faucher

CHIRURGIEN-DENTISTE

193 Notre-Dame Ste-Marie, Bce

Tél: 387-2662

JEAN-BERCHMANS

Gagnon

ARCHITECTE

97-Notre-Dame Ste-Théodore-Mines-P.Q.

Bureau à Ville Ste-Marie

Tél: 387-2998

REMY G. TASCHEREAU

AVOCAT

Bureau: 69 rue Notre-Dame sud, Thetford-Mines, Téléphone Fe:5-6040

Résidence: Ste-Marie de Beauce - Tél: 387-2607

ROBERT PERRON, c. r. JACQUES PERRON, II. I.

AVOCATS

PERRON & PERRON

466 rue de la Couronne, - Québec, P. Q.

Tél.: La 2-2051

Tél: TE 7-6807 — Ville St-Georges — Tél. 559

RUEL, ROY - MOREAU & CIE

RAYMOND ROBERGE C.A.

Comptables Agréés — Syndic Licencié

Louis Robert RUEL, c. a. — Roger ROY, c. a.

113 Rue Commerciale - Lévis.

Réjean MOREAU, c. a.

339 1ère Avenue, Ville St-Georges

LOUIS ALFRED FERLAND, C.R.

AVOCAT et PROCUREUR

208, rue Notre-Dame - Tél: 387-2655

Ville de Ste-Marie, Beauce

BOULET, MORIN, LACHANCE, MOTARD & ROBITAILLE

COMPTABLES AGREES

126, St-Pierre, Québec 2, Tél: LA 4-4616

Tél: 387-2679

PAUL VOYER

ARCHITECTE

Ste-Marie, Beauce, P. Q. C. P. 96

Epoux! Epouses!

Ayez entrain et jeunesse

Des milliers de couples sont affaiblis, épuisés, rendus à bout, parce que leur corps manque de fer. Rayonnez après 40, essayez les Tablettes toniques Ostrex. Renforcez le fer qui remonte et des doses supplémentaires de Vitamine B1. Le format d'introduction coûte peu. Soyez sages, ayez vite santé, entrain à bon marché. Essayez Ostrex aujourd'hui. Toutes pharmacies.

Au magasin Joseph Turmel!

En plus d'un magnifique choix de vêtements peu usagés, de confection pour hommes, dames et enfants, Nous avons de magnifiques pantalons "Jean" neufs pour hommes, garçons et fillettes.

Aussi pour enfants: Gilets bas de toutes grandeurs.

Pour garçons et fillettes: "Shoe Claque" de bonne qualité.

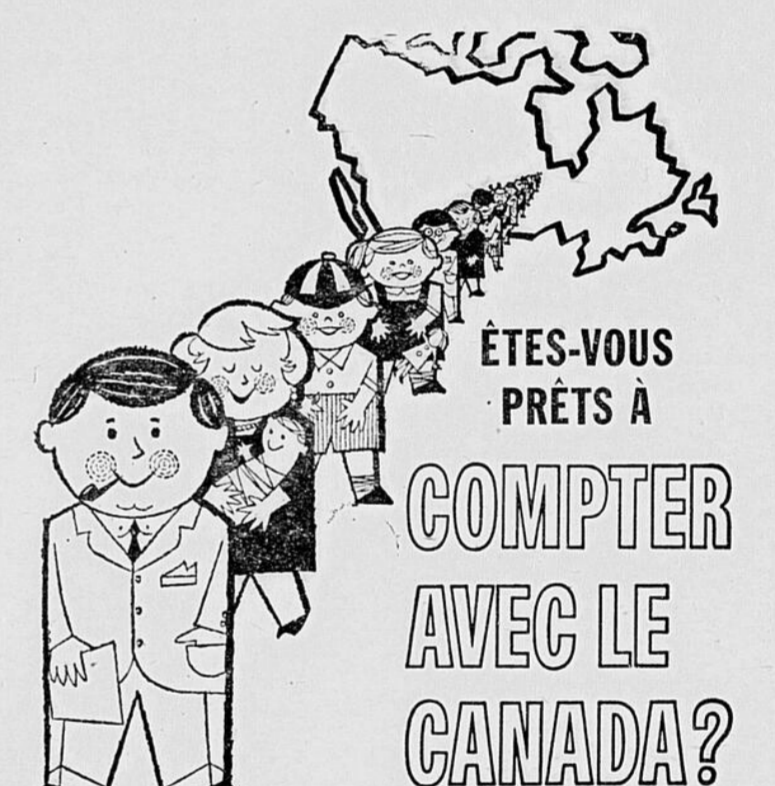
Chaussures de l'armée pour hommes. Tapis de planchers neufs.

Soyez assurés que nos prix défient toute compétition.

MAGASIN JOSEPH TURMEL

Avenue Proulx, P'tit Canada, Tél: 387-2790 - Ste-Marie, Bce

Ouvert tous les soirs 4 av. J N O



ÊTES-VOUS PRÊTS À COMPTER AVEC LE CANADA?

Soyez prêts à répondre aux questions de l'agent recenseur lorsqu'il passera

Une liste des questions que posera l'agent recenseur est envoyée à chaque ménage du Canada. Prière de l'étudier et de vous préparer à répondre à toutes les questions ou à confier vos réponses à une personne qui sera à la maison lorsque passera l'agent recenseur.

Quelles questions vous seront posées? Des questions telles que: quel est votre âge? combien d'années avez-vous fréquenté l'école? avez-vous un emploi et quelle est la nature exacte de votre travail? combien d'heures travaillez-vous ordinairement chaque semaine? durant combien de semaines avez-vous travaillé à salaire au cours des douze derniers mois? quel a été votre gain au cours des douze derniers mois?

Tous les renseignements sont strictement confidentiels. La loi en interdit la communication à tout particulier, à tout organisme privé ou à tout ministère ou organisme gouvernemental autre que le Bureau fédéral de la statistique. Le recensement ne vise qu'à établir des totaux pour toutes les parties du Canada.

Lorsque l'agent recenseur passera chez vous, accueillez-le dans un esprit de collaboration. Tout le monde en profitera si vous comptez avec le Canada!

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Publié avec l'autorisation de l'honorable George Hees, ministre du Commerce

Pour vos problèmes d'assurance
 adressez-vous en toute confiance à :

Fernand Monminy
 COURTIER D'ASSURANCES AS.
 VIE - FEU - AUTOMOBILES

St-Patrice, Beauvillage, Lotb. Tél : 67-51

STE MARIE

Le Guide

IRENEE LACROIX
 Plomberie - Chauffage
 Spécialité : Brûleur à l'Huile
 Tél : 387-2677, Ste-Marie, Beauce

Regards sans Egard

par G. A.

EN SE FIXANT SUR L'ETOILE ROUGE, ILS PERDENT LE NORD

Vous avez remarqué sans doute que ceux qui n'ont jamais le temps de faire quoi que ce soit, n'accomplissent en général pas grand chose. Ils butinent ici et là, touchent à tout, ne s'arrêtent nulle part. Ils s'aperçoivent trop tard que le progrès ne les a pas attendus; ils rouspètent, ils crient à l'injustice, ils envient ceux qui ont réussi et en désespoir de cause, ils cherchent à ramener à leur bas niveau ceux qui par leur travail les ont dépassés. Alors la litanie des excuses, des explications et des calomnies commencent. Notre système économique est défectueux; c'est toujours les mêmes qui sont chanceux et autres platitudes de cette espèce.

Voilà que pour justifier les vices de notre société, ils clament que des millions de Canadiens sont dans le plus abject dénuement. Ils jouissent d'une liberté sans sécurité alors qu'en Russie, la sécurité existe sans liberté. Alors selon eux, mieux vaudrait obtenir la sécurité, pourvoir vivre, même s'il fallait pour cela renoncer à sa dignité d'homme.

Les comparaisons sont odieuses et ceux qui se permettent d'en faire du genre de celle-ci manquent totalement d'équilibre. Les pensions, les allocations, les subventions et les secours de toutes sortes ont presque réduit à néant les cas de misères et de dénuement complet. Tous, jeunes et vieux, peuvent obtenir de quoi manger, se vêtir, se loger sans renoncer à leur liberté individuelle. Tous ont une chance d'améliorer leur sort, de sortir de la misère et de parvenir à une position enviable dans le monde. Tous obtiendront la facilité de gagner honorablement leur vie pourvu qu'ils se préparent à ce rôle par l'étude et le travail et non pas en faisant comme leur père ou leur grand-père, c'est à dire en quittant les bancs de l'école tout juste en sachant lire et compter.

Notre système économique distribue actuellement des sommes d'argent considérables à des individus et à des familles entières. Nul doute que ces argents ont contribué énormément à équilibrer le budget de plusieurs et peut-être d'empêcher certains foyers de sombrer dans la misère. Mais malheureusement toute cette assistance financière n'a pas inculqué aux individus le goût du travail, de l'étude, de la réflexion, du sacrifice et de la tempérance. Pensez-vous qu'une redistribution encore plus généreuse de sommes d'argent par le gouvernement exercera une influence plus salutaire sur notre peuple. Croyez-vous qu'une réforme monétaire améliorera et modifiera complètement la nature humaine?

Il semble au contraire que plus l'on donne à quelqu'un, plus il en désire davantage. Il ne se soucie plus de l'effort car sa sécurité à lui importe plus que sa liberté et surtout celle des autres. Ensuite l'on s'étonnera de l'emprise de plus en plus considérable de l'état sur nos institutions, nos industries et en définitive sur les individus.

Il est impossible de toujours recevoir sans rien donner en retour, à moins que vous soyez prêts à vous départir de votre bien le plus précieux, votre LIBERTE.

Spectacle aérobatoire à la Station de St-Sylvestre en juin



L'équipe des "Golden Hawks" de l'ARC qui se prépare à visiter le Canada et les Etats-Unis a commencé sa série de spectacles d'aérobatoire pour 1961. Aux commandes de leurs appareils aux couleurs orange et blanc, les pilotes de l'équipe exécuteront une succession de manoeuvres aérobatoires en formation et en solo. A l'arrière-plan (de gauche à droite): le LT/S. E.J. Rozbeda 29 ans de Bienfait (Sask.), "arrière" dans les formations, et vétéran des tournées de 1959 et de 1960; le LT/S B.R. Campbell, 29 ans d'Almonte (Ontario), ailier droit de l'équipe; le CL/E. J.D. McCombe, 28 ans, de Fredericton (N.B.) capitaine de l'équipe, également vétéran des tournées de 1959 et de 1960; le LT/S Lloyd J. Hubbard, 38 ans, de Delia (Alb.), ailier gauche. En premier plan: le LT/S John L. Frazer, 29 ans, de Vancouver, extra; le S-LT/A Bob Dobson, 25 ans, de Regina, commentateur des manoeuvres de l'équipe; le S-LT/A W.C. Stewart, 27 ans, de Dalhousie (N.B.), solo de tête, qui fait partie de l'équipe pour la 3e fois et le LT/S A. F. McDonald, 32 ans, de Barrie (Ont.), également "solo". Cette équipe sera à St-Sylvestre au cours de juin où elle donnera un spectacle à l'occasion de la journée de l'aviation. D'autres détails vous seront fournis dans nos éditions futures.

LES PETITS FEUX

Les petits feux d'herbe sont une affaire gentille, qu'on se permet après le souper pour aider la digestion, pour faire rentrer le bedon... Tout le monde aime en faire; c'est toute une gloire que d'avoir une pelouse verte deux jours avant le voisin ou d'enfumer le garage d'un concitoyen ennemi. Les petits feux sont une question de prestige personnel, de fierté bien légitime...

Bien légitime, parce que tout le monde ne peut pas se permettre de faire des petits feux; il faut avoir d'abord de la pelouse à faire brûler, et une chose comme ça, on n'en trouve pas partout à Ste-Marie. Sur le ciment, c'est plutôt lent, il faut aussi un briquet ou assez d'allumettes pour triompher du vent ou du serain; on trouve assez facilement de l'un et de l'autre.

Maintenant que tout est prêt, il ne vous reste plus qu'à allumer... Simple n'est-ce pas? Vous verrez bientôt un peu de fumée, de la flamme; et si, votre herbe est bien sèche, le plaisir que vous goûterez en sera comparable à nul autre semblable... D'abord vous suivez avec amusement les évolutions de votre oeuvre, éloignez avec le râteau les flammes d'un piquet de clôture et admirez avec hauteur votre talent naturel de faiseur de petits feux...

Vous ferez peut-être venir les pompiers, vous alerterez peut-être toute la ville, vous ferez courir les photographes et les reporters, vous provoquerez quelque crise cardiaque et des évanouissements, qu'à cela ne tienne... vous aurez fait une oeuvre hautement humanitaire et mériterez les honneurs et les décorations que la cité n'accorde qu'à ceux qui sont imbéciles.

Les Chevaliers du Conseil 3149 de Vallée-Jct. se choisiront de nouveaux officiers

La prochaine assemblée mensuelle des Chevaliers de Colomb du Conseil 3149 de Vallée-Jonction se tiendra mardi soir prochain le 6 juin au local habituel sous la présidence du Grand Chevalier M. Henri Drouin.

M. Charles Dubé, député de district no. 7 de St-Agapt de Lotbinière, rehaussera de sa présence cette assemblée à laquelle l'on fera le choix des nouveaux officiers pour le terme 1961-62. Tous les Chevaliers de Colomb de ce conseil sont priés d'être présents à cette assemblée qui sera de la plus haute importance, et à laquelle il y aura tirage d'un prix de présence de \$10.

A la Coopérative de Dorchester

"D'ici quelques années la Coopérative de Dorchester qui opère le poste d'abattage avicole le plus considérable du district de Québec, atteindra les 14 millions de livres de volailles abattues, ce qui lui permettra d'atteindre le summum de l'efficacité avec un coût de production et d'opération des plus bas au pays." C'est ce qu'a déclaré M. Florentin Bélanger, gérant de cette coopérative, lors de sa récente assemblée annuelle tenue à son siège social à St-Anselme.

Durant l'exercice qui s'est terminé le 31 mars, le chiffre d'affaires s'est élevé à \$3,110,887, lequel se compare à \$2 1/2 millions pour le terme précédent. Les trop-perçus sont de l'ordre de \$83,100. Les sociétaires ont contribué pour 50% du volume des abattages.

L'objectif fixé pour l'année courante est de porter le volume des abattages à 2 millions de livres, de poursuivre le travail de discipline entrepris en production et de s'appliquer, comme dans le passé, à baisser le prix coûtant et le rendement à l'abattage.

Les officiers élus pour le prochain terme: MM. Armand Gamache, de St-Damase de l'Islet; Marc Boivin, de Baie St-Paul; Henri La-

COMMUNIQUE

Au théâtre Jacob

Dimanche, lundi, mardi, les 4-5-6 juin un grand spécial sera à l'affiche, "Le maître des mers" avec Robert Stack, Marisa Pavau, Charles Coburn. Artistes invités Mac Donald Carey, Jean-Pierre Aumont, Peter Cushing, Susanna Canales, Jean-Paul Jones, devait devenir l'une des figures les plus glorieuses de la marine d'héroïsme et de victoire, Jean-Paul Jones l'aventurier qui savait gagner les coeurs des dames de la cour et s'attira l'admiration du monde entier. Une histoire extraordinaire et véridique. Vous verrez les fastes de la cour. La vie d'un héros, dont les exploits devinrent légendaires. L'homme et l'aventure qui surpassent tout. Un grand film à ne pas manquer.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

VISITE DE SOEUR D. FERLAND à Sainte-Marie

Un vénérable religieuse de la communauté des Soeurs Grises de Montréal, soeur Doralice Ferland, de Saint-Boniface, Manitoba, visitait ses nombreux parents et amis de Sainte-Marie au cours de la semaine du 21 mai.

A l'occasion de ses 60 ans de vie religieuse, Sr Ferland s'est d'abord rendue à la maison-mère, à Montréal, pour célébrer ce jubilé de diamants. Elle a voulu revoir ensuite plusieurs parents qu'elle compte encore dans sa paroisse natale et visiter les lieux de son enfance dont elle garde un souvenir impréciable. Ses parents (Pierre Ferland et Délina Turmel) habitaient autrefois la ferme où demeure aujourd'hui Mme Napoléon Ferland, rang Saint-Gabriel. Au printemps de 1891, cette famille allait s'établir à Lorette, Manitoba. La jeune Doralice était alors dans sa onzième année. Quelques années plus tard elle entra dans la communauté des Soeurs Grises de Montréal.

C'est avec beaucoup de joie et d'émotion que cette "Ancienne" de chez-nous, a revu sa maison natale qui garde toujours la même bienveillante et franche hospitalité; notre belle église où elle a été baptisée et a fait sa première communion, les familles Ferland, Turmel, Fecteau, Vachon, Hébert, Marcoux, Corriveau, Boivin, L'Heureux, Giguère et quelques autres cousins et cousines. Elle garde fidèlement en mémoire les noms de tous.

Au cours de ses 60 années de vie religieuse, Sr Ferland a occupé différentes missions dans l'Ouest canadien. Son dévouement s'est particulièrement exercé à l'hospice Taché (aujourd'hui, l'hôpital Taché), à St-Boniface, où elle a pris soin des malades et des vieillards durant plusieurs années.

Encore alerte et fraîche, malgré ses 80 ans, cette religieuse admirable est un exemple vivant de fidélité, de dévouement et de droiture. Elle sème la joie et le réconfort sur son passage; elle s'intéresse à chacun des membres des familles de sa parenté, elle se réjouit de leurs succès et compatit à leurs épreuves. C'est avec bonheur et fierté que nous l'avons revue parmi nous et nous lui souhaitons encore de nombreuses et belles années de mérites. De grand coeur nous lui disons. Merci et au Revoir.

Un cousin, J. F.

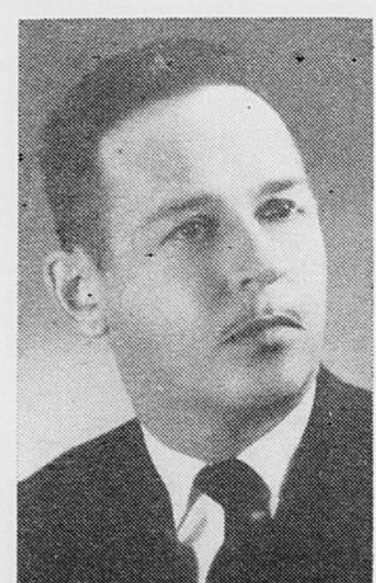
COURRIER DE ST-CYPRIN

Profession de foi:
 En la fête de la Pentecôte, 33 enfants, dont 16 garçons et 17 filles ont fait leur profession de foi. Comité créditeurs:
 Le 21 mai, lors d'une assemblée tenue en la salle paroissiale, les créditeurs se sont choisis 4 directeurs en vue de l'organisation et du choix d'un candidat pour les prochaines élections fédérales.
 Ce sont MM. René Pépin, président, Lucien Bernard, secrétaire, Bertrand Cameron et Jean-Paul Bourdon.

NOUVELLE ADMINISTRATION DE LA SALLE DU BAS AU CENTRE RECREATIF



Victor Darac



Viateur Lambert

MM. Victor Darac et Viateur Lambert, tous deux de Ste-Marie, sont heureux d'annoncer à la population de la région qu'ils sont maintenant les nouveaux locataires de la Salle de Réception du Centre Récréatif. Ils tiennent à assurer la clientèle qu'un service de premier ordre sera maintenu. La salle, fraîchement peinte, est actuellement prête à recevoir les convives pour tout genre de réception.

Donc, pour vos réceptions de mariages, anniversaires, ordinations, etc...

Voyez ou téléphonez à:

DARAC & LAMBERT ENRG.

Téléphone 387-2619

NOTE: Les réservations qui ont été prises par M. Roméo Ferland demeurent en vigueur.

Futurs Mariés

Nous avons en mains un choix considérable de papeterie pour votre prochain mariage. Venez constater par vous-même

- Travail exécuté avec soin
- Service rapide
- Prix raisonnables

Imprimerie "Le Guide" Enr.
 Impressions de tout genre
 Bureau : tél : 387-5408
 Résidence tél: 387-2330
 Aussi, papeteries pour toutes autres occasions.

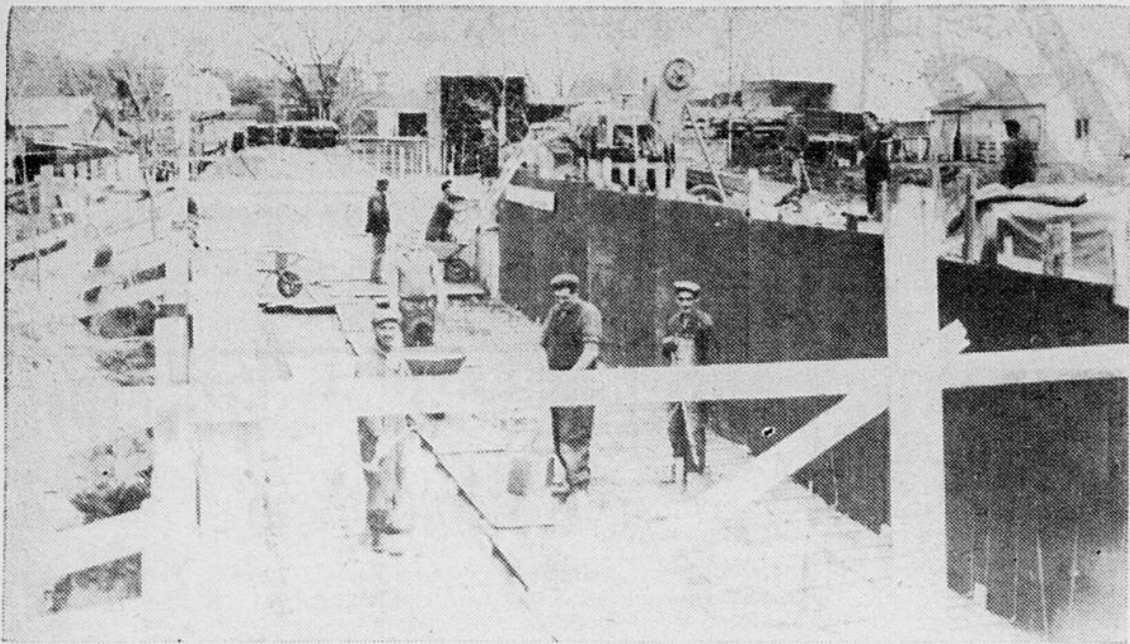
L'inscription à l'Institut Commercial DE VALLEE-JONCTION se fera jeudi le 1er juin de 4 à 5 heures p.m. et de 7 à 8 hres

MATIERES AU PROGRAMME:
 Français, anglais, comptabilité, sténo dactylo, tenue générale de bureau.

Pour plus amples renseignements. S'adresser à:

Mme HENNI CHOQUETTE
 Vallée-Jonction
 Téléphone: 437-5548

Vallée-Jonction aura sa Station Piscicole



Le club de Chasse et Pêche de Vallée-Jonction a commencé les travaux pour la construction d'une Station Piscicole qui sera érigée sur le terrain de l'Oeuvre des Terrains de Jeux. La construction de cette piscine se fera bénévolement, et dès la première journée plusieurs membres de cette Association ont pré-

té leur concours sous la direction du président du club de Chasse et Pêche de Vallée-Jonction. Les dimensions de cette Station Piscicole seront de 75 pieds de longueur par 20 pieds de largeur et 4 pieds de profondeur. Le réservoir sera alimenté par deux tuyaux de même grandeur pour l'égoût à l'autre

Service anniversaire:
Le 13 mai fut chanté en l'église d'East-Broughton, le service anniversaire de M. Marius Thivierge, fils de M. et Mme Léonidas Thivierge d'East-Broughton.

Mariages:
M. Lauréat Jacques, fils de M. et Mme Arthur Jacques d'East-Broughton à Mlle Carmen Lessard, fille de M. et Mme Ernest Lessard de St-Ephrem.

M. Jean-Guy Bisson, fils de M. et Mme D. Bisson de Vallée-Jonction à Mlle Gisèle Lessard, fille de M. et Mme Emile Lessard, d'East-Broughton.

M. Liboire Lessard, fils de M. et Mme Gédéon Lessard de St-Joseph, à Mlle Suzanne Paré, fille de M. et Mme Bernard Paré d'East-Broughton.

ST-PATRICE, BEAURIVAGE

Depuis le 21 mai, nous avons eu le plaisir de recevoir le Rev. Père Michel Fournier, dominicain qui préche une retraite paroissiale qui est suivie des quarante-heures. Nous y voyons une très grande assistance.

M. Jérôme Arcand a vendu sa maison à Mme Gérard Ferland de Ste-Agathe.

M. et Mme Lucien Bourgault en visite chez leur père M. Arthur Bourgault.

M. Jean-Guy, Jean-Louis Fillion, M. et Mme Lucien Fillion, leur fille Diane, Mlle Nicole Bilodeau de Montréal en visite chez leurs parents.

M. et Mme Jean-Paul Legault en visite chez leur père M. Wilfrid Bédard.

A. M. et Mme J.-Edmond Gosselin est née une fille jumelle baptisée sous le nom de Linda.

A. M. et Mme Ludger Blais est née une fille.

Toutes nos félicitations. M. et Mme Jules Croteau et leur fille en visite chez M. Arthur Blais.

Assemblée des Fermières:
A la dernière assemblée des Fermières tenue le 12 mai, à l'occasion de la fête des Mères, il fut tiré au sort un nom de dames qui favorisera Mme Alfred Nadeau, à qui fut remis un joli souvenir.

Le 14 mai, une troupe de jeunes garçons de Thetford sous la direction du frère Raymond Cyr nous visitait lors d'une soirée organisée à la salle pour souligner la fête des Mères, qui fut des plus intéressantes. De jolis sketches, danses folkloriques, chants mimés, enfin tout pour satisfaire ceux qui s'étaient rendus à la soirée. Nous les félicitons.

Cette fois ce fut Mme Delphis Demers qui fut choisie la maman de la soirée à qui fut remis une jolie gerbe de fleurs.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

BAPTEMES A EAST-BROUGHTON

Le 7 mai fut baptisée Marie, Claude, Rachelle enfant de M. et Mme Mariel Thivierge née (Madeleine Proulx).

Parrain et marraine M. et Mme Fernand Proulx d'Asbestos oncle et tante de l'enfant.

Le 7 également fut baptisée Marie, Sylvie, Johanne enfant de M. et Mme Lionel Paré (Déliana Trudel). Parrain et marraine M. et Mme Hector Leblond de St-Pierre, oncle et tante.

Le 11, Marie, Alexandrine, Nicole Linda, enfant de M. et Mme Dorilas Jacques (Jeanne-d'Arc Lessard). Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Lessard de St-Jules, oncle et tante.

Le 14, Joseph, Yvon, Dany, enfant de M. et Mme Alban Paré (Henriette Pomerleau). Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Paré, oncle et tante. Porteuse, Mme Arthur Pomerleau, grand'mère de l'enfant.

Le 14, Marie, Lucie, Francine, enfant de M. et Mme Patrice Fortin (Rolande Bédard). Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Bédard de Québec oncle et tante. Porteuse Mme Josaphat Fortin, grand'mère de l'enfant.

Le 14, également fut baptisée, Marie, Françoise, Esther, enfant de M. et Mme Louis Nadeau (M-Françoise Lessard). Parrain et marraine M. et Mme J.-Emilien Lessard grands-parents de l'enfant. Porteuse Mme Jobin de St-Evariste, tante de l'enfant.

Le 15 fut baptisée Marie, Carmelle, Martine, enfant de M. et Mme Joseph Labrecque, née Antoinette Gilbert. Parrain et marraine: M. et Mme Martin Lessard de St-Frédéric, oncle et tante de l'enfant.

Nous vous accordons un RABAIS

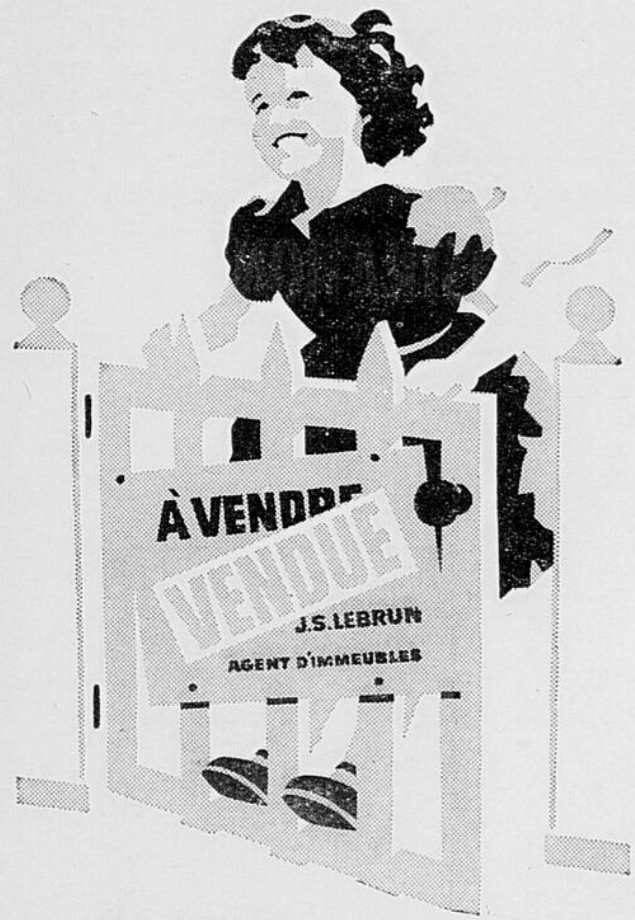
appréciable sur vos achats:



- Bagues de fiançailles 50%
- Montres 50%
- Bracelets de montres 50%
- Chapelets 50%
- Bioux 40% et 50%
- Verre taillé 25% - Argenteries 25%
- Plumes Parker 51 20%
- Plume Parker 25%
- Coutellerie 25% - Briquets 25%

LA BIJOUTERIE "RENE MARCOUX" IMPORTATEUR

365 de la Couronne — Tél: LA 4-8722 — Québec, P. Q. En haut de la Pharmacie Soucy



QUEL EST CE "PLAN D'ÉPARGNE ÉCHELONNÉE" POUR UN

PREMIER VERSEMENT?

Bon nombre de personnes achètent leur automobile, leurs meubles, etc., par paiement différé. Vous pouvez aussi épargner de la même façon. Le Programme de Sécurité Personnelle de la BNE, est le "plan d'épargne échelonnée" qui vous permet de mettre de côté le versement initial requis pour tout projet nécessitant une longue période de préparation et d'épargne. Voici comment le PSP, une exclusivité de la BNE, fonctionne: vous fixez votre propre objectif (entre \$100 et \$2,500) que vous atteignez en effectuant 50 versements égaux. Dès le premier versement, le montant total de votre objectif est couvert par une assurance-vie. Lorsque vous avez atteint votre objectif, vous en touchez le plein montant, plus un boni qui vous est payé comptant. Le PSP est le moyen idéal de vous assurer que vous pourrez réaliser vos projets à long terme. Renseignez-vous sur le Programme de Sécurité Personnelle à votre succursale de la BNE.

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

Gérant: Succursale de Ste-Marie de Beauce J. G. Robert Boulais

PLUS DE 600 BUREAUX AU CANADA AINSI QU'À L'ÉTRANGER

LA CARAVANE DES PROVERBES

ET LOCUTIONS

\$3.00 à GAGNER

La Pharmacie La Rocque Enr.

Grâce à notre commanditaire: G.A. LA ROCQUE, prop. Pharmacien - Chimiste

Prescriptions - Cosmétiques - Photographies

278 rue Notre-Dame - Ste-Marie, Beauce - Tél: 387-5471

Ailleurs c'est bien, mais c'est meilleur chez votre pharmacien

Remplissez les espaces libres et vous obtiendrez un proverbe ou une locution bien connus. Chaque tiret correspond à une lettre. Un nom sera tiré au hasard parmi les bonnes réponses. La réponse et le nom du gagnant seront publiés à chaque semaine. Nos lecteurs sont priés de n'utiliser que le coupon du journal pour poster leurs réponses. Nous n'acceptons aucune réponse écrite sur un autre bout de papier. Les réponses doivent être rendues pour la date limite mentionnée dans l'annonce. - Nous jetons les lettres qui nous arrivent après le tirage qui a lieu le lundi matin de chaque semaine.

Bon valable après le 6 juin

PROVERBE OU LOCUTION

U-E-O-CE-DE-D-S-R-T-ON

V-UT-U-E-L-V-E-D'E-P-IT

Nom _____
Adresse _____
Comté _____

Les envois devront être adressés à:

LA CARAVANE DES PROVERBES

Ste-Marie, Beauce - Case Postale 100

La réponse de la semaine dernière était: "Comme on fait son lit on se couche". Le gagnant est: M. Edmond Nolin, Ste-Marie, Beauce, C. P. 384

FILMS

DEVELOPPEMENT et FINITION

service rapide par poste

Films NOIR et BLANC			
Service le même jour			
	Poses	1 de chaque	2 de chaque
8	3 1/2 x 5	35c	60c
12	3 1/2 x 3 1/2	60c	\$1.00
20	3 1/2 x 5	1.00	
Réimpressions		5c	

Films en COULEURS KODACOLOR			
Roul. de	8	Poses 3 1/2 x 5	\$2.75
Roul. de	12	Poses 3 1/2 x 3 1/2	\$3.75
Réimpressions			25c

SERVICE ECONOMIQUE DE PHOTO

C. P. 400 THETFORD MINES, Qué.

Coin de Scott

St-Maxime de Scott (Village)

Lors de la mise en nomination M. le maire sortant de charge, M. Stanislas Côté fut réélu par acclamation pour un deuxième terme. Les trois conseillers que les contribuables avaient à se choisir furent également élus par acclamation. Ce sont: MM. Lucien Poulin, Pierre Réaume et Léo-Paul Hébert. Les autres membres du Conseil sont: MM. Armand Drouin, Adélaïde Giguère et J.-Paul Hébert, boucher. Le secrétaire-trésorier est M. David Drouin.

Sépulture des anges de la petite Louise Gagné

Lundi le 30 avril en l'église de St-Maxime eut lieu la sépulture de la petite Louise Gagné décédée accidentellement le 29, à l'âge de 3 ans et 3 mois. Elle laisse dans le sein de ses parents, M. et Mme Alfred Gagné (Lucienne Lessard); ses petits frères: Réal, Yvon, Robert et Michel; ses sœurs: Jocelyne, Céline Gagné.

Assistaient à la cérémonie des Anges, ses grands-parents: M. et Mme Thomas Lessard; ses oncles et tantes: M. et Mme Ernest Gagné, Clément Gagné, Gédéon Giguère, Joseph Maheux, Fernand Campeau, Ls-Georges Doyon, Henri Gilbert, Adrien Nolet, Gérard Faucher, Benoît Nolet, J.-Paul Jacques, J. L'Heureux, M. Guimont et Lise Lessard.

MM. et Mmes Clermont Grenier, Armand Drouin, P. Pelchat, Lucien Grégoire, Mmes Eddy Gobeil, Pierre Marcoux, Roland Drouin, Althée Fecteau, de nombreux amis qui avaient tenu à rendre un témoignage de sympathies à la famille éplorée. Les porteurs étaient: MM. Dominique et Christian Champagne, Richard Drouin et Gaétan

Leblond. La maison Edgard Mercier avait la direction des funérailles. Nos sympathies.

Fête des Mères

Mme Albert Brochu, fut proclamée MERE de l'année à la Fête des

Mères lundi le 14 mai en la salle du Couvent, sous la présidence de Mme Antonio Vachon.

Mme Brochu s'est mérité cet honneur car samedi le 26 mai, son fils Gaston sera ordonné prêtre. M. le Curé nous fit une courte allocution, faisant l'éloge de l'élu en démontrant les sacrifices imposés et la belle formation qu'elle donna à sa belle famille, donna de précieux

(Suite à la page 7)

"LA BOUTIQUE FRANCAISE"

L'endroit idéal, où vous trouverez le chic et l'exclusivité, pour vos cadeaux de mariage, fiançailles, anniversaires, cadeaux pour bébés, etc.

Jeanne Giguère, Propriétaire

Rue NOTRE-DAME,

SAINTE-MARIE, BEAUCE.

TEL: 387-2601

Kennebec Construction Cie Ltée

P. Rodrigue, prés.

Bureau principal: St-Georges, Beauce, Tél: 402

Québec, MA: 33771

Spécialité: Construction de routes, ponts,

Edifices publics.

aussi: Aqueducs, excavation en général,

Minage, béton,

Location de machineries de toutes sortes.

CONFIEZ VOS TRAVAUX A UNE FIRME D'EXPERIENCE ET RECONNUE POUR CES SERVICES COMPETENTS.

-:- Dans nos Théâtres -:-

THEATRE CENTRE RECREATIF

STE-MARIE, BEAUCE

Jeu-ven-sam. 1-2-3 juin (VISTA-VISION-COULEURS)

"Amour frénétique"

Elvis Presley, Lizabeth Scott aussi

"Bagarre au King Creole"

Elvis Presley, Carolyn Jones

Dim-lun-mar. 4-5-6 juin (En couleurs)

"Un homme se penche sur son passé"

Jacques Bergerac, Barbara Rutting, Pierre Dudan Pierre Dudan interprète des chansons de Félix Leclerc.

(CINEMASCOPE-COULEURS)

"Visa pour Hong Kong"

Curt Jurgens, Orson Wells

THEATRE JACOB

TEL: 387-2768 STE-MARIE, BEAUCE

Jeu. ven. sam. 1-2-3 juin

(COULEURS)

"Fort massacre"

Joel McRea

aussi

"Stormy"

(en français-en couleurs)

Dim. lun. mar. 4-5-6 juin

(Grand spécial - en couleurs)

"Le maître des mers"

Les plus gigantesques combats navals.

Robert Stack, Marizza Pavan,

Charles Coburn

CINEMA PERRO

EAST-BROUGHTON

Jeu. sam. 1-3 juin

(COULEURS)

"Andalousie"

Luis Mariano, Carmen Sevilla aussi

"Le bel âge"

Jean-Claude Brialy, François Brion

Dim. lun. 4-6 juin

(CINEMASCOPE-COULEURS)

"Les hors la loi du Missouri"

George Montgomery, Meg Randall aussi

(COULEURS)

"Les feux de la bataille"

Scott Brady, Elaine Edwards



DE KUYPER GIN

BLENDÉ GIN - DISTILLÉ AU CANADA



LA BEUCE SPORTIVE

par **GASTON MARCOUX**

La piscine du collège, quel sujet intéressant... En effet, quel sujet intéressant que la piscine du collège, n'est-ce pas? Malheureusement elle est fermée et se détériore de jour en jour. Il faut un filtre pour qu'elle ouvre ses portes cet été, et ça COUTE CHER un filtre. La rivière a-t-elle un filtre? Non... Alors, pourquoi tant de gens s'y baignent. De plus, l'eau est sale, on y jette tous les déchets. Etant donné, que nous n'avons pas de piscine, je vous invite à vous baigner dans la rivière afin de prouver aux gens que la présence d'un filtre dans la piscine est absolument inutile. D'ailleurs, est-ce que les gens qui se sont baignés dans la rivière sont mort ou sont tombés malades après en être sortis... Non, et personne ne mourra d'une maladie quelconque en se baignant dans la piscine. Cependant, dans la rivière, vous courez de grands risques d'attraper un peu de toutes les maladies qui existent. Vous préférez laisser baigner les gens dans la Chaudière, eh bien c'est votre affaire mais je vais dire ici mon opinion sur cela: Rappelez-vous que plusieurs personnes se sont noyées dans cette rivière infecte. J'ai même un proche parent qui est allé s'y baigner en juillet alors que la chaudière était au-dessous de son niveau, eh bien, il y est resté. L'an

dernier, Ste-Marie fut exempté de ces tragédies de l'onde, mais ne vous en faites pas. La petite piscine du Centre, est-ce qu'elle possède son filtre???

Baseball:

Nous désirons former quelques équipes de baseball pour la saison estivale. Tous les jeunes gens qui seraient intéressés n'ont qu'à communiquer avec moi au téléphone: 387-5622 ou bien avec notre secrétaire, Jean-Louis Daigle au téléphone 387-5608. Nous sommes maintenant à essayer de nous procurer les bâtons, les balles etc, à l'exception des gants que chacun devra fournir. Soyez assurés que ce sport sera pratiqué cet été. Nous aurons des heures raisonnables et qui conviendront à presque tous.

A Ste-Hénédine:

Dimanche le 21 mai dernier, avait lieu sur le terrain de l'école centrale de cette municipalité une partie de balle-molle mettant aux prises Ste-Hénédine à St-Anselme. Le club victorieux fut le Ste-Hénédine naturellement. La marge fut de 15 contre 12 points. J'aimerais féliciter ici, tous les sportifs de ce village du Dorchester pour leur bel esprit sportif et je les encourage à continuer dans cette voie qui leur permet de jouir d'une excellente condition physique.

Golf à la Seigneurie:

La saison du golf a débuté samedi dernier sur le magnifique terrain que la Seigneurie de Ste-Marie met à la disposition de tous les golfeurs ou professionnels. Alors, nous vous invitons à venir pratiquer votre sport favori au cours de la saison estivale.

Comité Sportif:

Pour le bénéfice des auditeurs de CKRB, l'interview que notre ami Gilles Bernier nous avait accordé samedi il y a 15 jours, je vous invite à écouter ce même poste vendredi de cette semaine, soit le 2 juin '61 afin d'entendre le second interview que Gilles a bien voulu nous accorder. Cette interview passera sur les ondes à la date mentionnée plus haut vers 7 h 15 minutes du soir.

Petit dictionnaire de fantaisie

Admiration: Sentiment qu'on éprouve guère qu'en se plaçant devant un miroir.

Amitié: Un parapluie qui a le défaut de se retourner dès qu'il fait mauvais temps.

Docteur: Un chasseur pour qui la chasse est ouverte toute l'année. Impôt: Puits qu'il a une assiette, pourquoi mange-t-il dans la nôtre?

Oubli: Une éponge qu'on ne trouve jamais quand on en a besoin. Temps: Un capital que nous croyons manger quand c'est lui qui nous mange.

Verrue: Différence qui ne se voit que chez les autres.

Viveur: Un monsieur qui se dépêche de mourir.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

ZIGS - ZAGS

Rédigé en collaboration

Jeannette, Raymonde et Charlotte sont revenues, enchantées de leur fin de semaine à Québec après avoir rencontré M. et Mme Jean Béliveau dans un des restaurants les plus chic de Québec "Le Vendôme"...

Un beau manteau de fourrure en lapin noir à vendre, s'adresser à: Tél: 387-5408

Le tricentenaire des familles Guimont sera célébré à Cap St-Ignace dimanche, le 18 juin prochain...

Le club de Golf est de plus en plus populaire... Il suffirait que Dorval nous envoie un peu de pluie, pardon un peu de soleil et le tour serait joué... Le terrain est magnifique...

Le garage Turcotte et Frère annonce une formidable vente de pneus Goodrich du 30 mai au 6 juin...

En achetant trois pneus à ce garage vous en obtenez un quatrième gratuitement...

Le propriétaire du restaurant Giguère est très satisfait des nombreux clients que lui a apportée la rénovation de son restaurant...

Nous invitons ceux qui ne l'ont pas encore visité à venir faire leur tour...

Un magnifique maskinongé de 40

pouces a été pris par André Carette au cours de la semaine dernière...

Le poisson pesait 17¼ livres et avait une circonférence de 25 pouces...

André est fier à juste titre de sa capture et de son championnat local. Il espère bien qu'il ne sera pas dépassé d'ici la fin de la saison...

N'oubliez pas les démonstrations de culture physique au collège mercredi... par les élèves du couvent et du collège...

Les "Golden Hawks" viendront à St-Sylvestre à l'occasion de la tournée de l'Aviation qui aura lieu au cours du mois. Ce sera un date mémorable...

La réfection des tennis sera terminée probablement mercredi de cette semaine nous déclare Germain Lacroix, président de la J.O.C. locale qui a pris en charge l'entretien des tennis...

Les amateurs ont bien hâte de pratiquer ce sport. Merci à la J.O.C. de s'en occuper

Nos félicitations à Momon pour son mariage

Vive la mariée

Les Régates de St-Joseph auront lieu le 11 juin. C'est un événement à ne pas manquer... On attend des milliers de personnes...



Dominée par l'imposante silhouette du château-citadelle ou le prince-archevêque de Salzbourg reçu souvent Mozart, la célèbre petite ville autrichienne grouille, en cette saison de l'année, de milliers de mélomanes accourus du monde entier pour assister au festival annuel de musique. Les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada se consolent de ne pas se trouver à Salzbourg même, les dimanches 4 et 11 juin, de 2 h. 30 à 4 heures de l'après-midi, en assistant à une représentation, en deux tranches, de *Don Juan* de Mozart. Filmée dans la ville même du célèbre compositeur, l'oeuvre est dirigée par le regretté chef d'orchestre WILHELM FURTWÄNGLER et met en vedette, dans le rôle-titre, le magnifique baryton CÉSARE SIEPI. RADIO-CANADA—L'ÉLAN D'UN QUART DE SIÈCLE

Classement

Le portier du cabaret de nuit a hélé un taxi, dans lequel il a poussé trois clients passablement éméchés.

—Voilà, dit-il au chauffeur: celui-ci va à l'avenue des Alpes, celui-là à la grand'rue, et le troisième à la route de Berne.

Le chauffeur se met en route... et dix minutes plus tard, revient au point de départ. Le portier le voit, ahuri.

—Quelque chose qui ne va pas?

—Ben oui, faudra les reclasser, parce que j'ai pris un virage un peu brusque et ils se sont mélangés.

LA GIGANTESQUE VENTE

se continue et remporte un franc succès chez

J. BESHRO & FILS

Ste-Marie, Beauce

- Un cadeau pour tout le monde -

VOICI QUELQUE ITEMS DE CETTE GRANDE VENTE



Manteaux (trench) de pluie POUR DAMES pour \$8.95



Lot de blouses d'été pour dames et jeunes filles Jolis modèles \$1.98

Chemises sport pour hommes et jeunes gens Très beaux motifs 0.99

Camisoles et caleçons quantités limitées \$2.95

Lot de belles robes quantité limitée 1.00 et 2.00



MANTEAUX Tissus mohair soufflé et silkin \$5.00 - \$10.00 - \$15.00



Souliers pour hommes Couleurs noir, beige et vert Semelles en caoutchouc \$6.95

Pantalons pour enfants Wash and wear \$1.99

Pantalons pour hommes Wash and wear \$2.49

Jupes Arnel à plis permanents Valeur \$6.95 pour \$3.95



Robes de mariées ¾ OU LONGUES et robes (filles d'honneur) 33 1/3%

COMPLETS pour enfants \$12.95 2 pantalons



Lot de souliers sport pour dames et jeunes filles - Plus de 20 modèles. Toutes les couleurs En grand Spécial \$1.99

Chapeaux de paille pour hommes .49 seulement

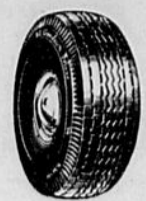
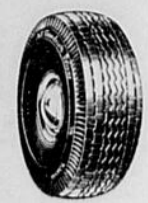
Débarbouillettes 0.94 la douzaine



Complets pour hommes Modèles continental, fabriqués par des maisons réputées, 14.95 à l'occasion de cette Vente

OUVERT TOUS LES SOIRS DURANT CETTE VENTE

Vous êtes assurés des plus bas prix dans la région - Un cadeau pour tout le monde.



Achetons chez-nous

des Marchands de chez-nous

du 31 mai au 6 juin

GRANDE VENTE DE PNEUS

B. F. GOODRICH

TURCOTTE & FRERE

TURCOTTE & FRERE

TURCOTTE & FRERE

TURCOTTE & FRERE

TURCOTTE & FRERE

TURCOTTE & FRERE

TURCOTTE & FRERE

TURCOTTE & FRERE

TURCOTTE & FRERE

TURCOTTE & FRERE

TURCOTTE & FRERE

TURCOTTE & FRERE

MAINTENANT

le temps est arrivé pour tous les bons chauffeurs

D'ÉCHANGER LEURS PNEUS



LES PRIX N'ONT JAMAIS ÉTÉ SI BAS!

NOUS DONNONS la plus haute allocation d'échange et vendons la plus haute qualité

JUSQU'À **5.00**

d'allocation d'échange pour vos vieux pneus rechapables



TRIPLE Économie D'argent



VENTE de PNEUS EN COURS

Prix régulier de 3 Safety-S, 600-16 **\$16.95**

Offre spéciale de 3 pneus neufs 600-16 plus vos vieux pneus rechapables **\$12.50**

VOUS ECONOMISEREZ **\$4.45**




LE NOUVEAU PNEU GOODRICH "SILVERTOWN"

50% plus de millage

GARANTIE DE 36 MOIS CONTRE TOUS LES HASARDS DE LA ROUTE

POUR LE MEILLEUR SERVICE ET LA MEILLEURE QUALITE VOUS TROUVEREZ LES MEILLEURS PNEUS A MEILLEUR MARCHÉ CHEZ

▶ TURCOTTE & FRERE

Pneus en nylon 750 x 14 et 670 x 15 Tubeless.

Vous en achetez 3 au prix régulier et vous obtenez le 4ième gratuitement.

Choix complet de grandeurs en Nylon ou Tyrex

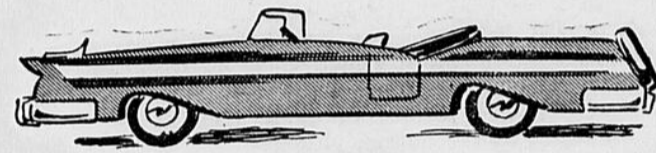
TURCOTTE & FRERE

STATION DE SERVICE



STE-MARIE (Beauce)

TEL.: 387-2688



L'ALLURE L-O-N-G-U-E, BASSE, ÉLÉGANTE pour votre voiture LE CONFORT SOUPLE, SÛR, DOUX pour vous!

Cela grâce au Nouveau PNEU SILVERTOWN DELUXE

B.F. Goodrich

choisi pour la plupart des nouveaux Modèles

Abaisse la silhouette Améliore le confort Améliore la sécurité à haute vitesse



Service Autorisé - PNEUS "TUBELESS"



ÉVITEZ LES DÉRAPAGES!

...les ÉCLATEMENTS et les CREVAISONS aussi!

OBTENEZ UNE TRIPLE PROTECTION en équipant votre voiture AUJOURD'HUI de PNEUS "TUBELESS" LIFE-SAVER B.F. Goodrich

PROTÈGE CONTRE LES ÉCLATEMENTS, CREVAISONS ET DÉRAPAGES

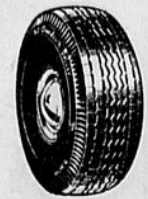


850 x 14 blanc

37.95



Service Autorisé - PNEUS "TUBELESS"



REUNIS



Quelle ne fut pas la joie de M. visite fut une réelle surprise pour Wilfrid Breton, de Brunetteville, Mme Savoie qui n'avait aucune photo d'Ontario de revoir sa sœur Mme Savoie de Saco après une séparation de 51 ans, soit depuis 1910 alors qu'ils étaient enfants. La Mlle Alice Savoie reçut la sur-

prise de sa vie, une certaine journée lorsqu'un personnage étrange se présenta à sa porte lui annonçant qu'il était son frère qu'elle n'avait pas vu depuis 51 ans. Tous les deux étaient enfants et demeuraient au Canada au moment de leur séparation. M. Breton avait alors 10 ans quand il vit sa sœur pour la dernière fois en 1910. Mme Savoie avait 16 ans alors qu'à la suite de la mort de ses parents, M. et Mme Honoré Breton de St-Elzéar de Beauce, la famille se dispersa. M. Breton s'en alla vivre chez un oncle du Lac Frontière et il déménagea ensuite en Ontario. Il est marié et a 8 enfants, Mme Savoie pour sa part gagna Waterville où elle trouva un emploi. Elle demeura à plusieurs endroits avant de s'établir à Saco, Maine. Elle a 6 enfants dont 5 sont encore vivants. Son mari est mort en 1956.

Un autre frère, M. Eugène Breton qui demeure au Canada n'a pu entreprendre le voyage pour Saco à cause de son état de santé. Le quatrième membre de la famille est Mme Bernard Brochu de Montréal qui a été élevée dans un couvent à Québec. Elle et Mme Savoie se sont rencontrées en 1944 et une autre fois en 1958.

M. Breton a passé une semaine en compagnie de sa sœur. Ils ont échangé des souvenirs d'enfance et ont pris connaissance des nouvelles de la parenté.

M. Breton a passé quelques jours à Ste-Marie chez Mme Octave Thivierge, la sœur de la mère ainsi qu'à St-Elzéar. Actuellement il est à Montréal où il rencontre une de ses sœurs Mme Bernard Brochu. Après quoi il retourna en Ontario où il demeure depuis 36 ans.

Décès de M. Léon Grenier de Vallée-Jct.

M. Léon Grenier, époux de feu dame Eugénie Drouin, est décédé tout récemment à Vallée-Jonction, à l'âge de 88 ans.

Pour pleurer sa perte il laisse dans le deuil; ses fils, Adonias Grenier de Manchester N. H., Arthème, Donat et Alphonse Grenier tous de Vallée-Jonction, ses filles Mlles Noella et Jeanne Grenier de Vallée-Jonction, ses belles-filles Mme Adonia Grenier (Lilianne Rousseau), Mme Arthème Grenier (Hélène Drouin), Mme Donat Grenier (Emilie Bisson), un frère, M. Thurière Grenier des Sts-Anges, ses belles-sœurs: Mme Thurière Grenier, Mme Gédéon Tardif de St-Zacharie, M. Mme H. Drouin de St-Edouard de Frampton, ainsi que plusieurs petits fils, neveux et nièces, cousins et cousines.

Le funérailles eurent lieu en l'église paroissiale de l'Enfant-Jésus de Vallée-Jonction Beauce, et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Deuxième dimanche après la Pentecôte (Fête du Saint Sacrement)

Suite du saint évangile selon S. Jean ch. 6. V. 56.

En ce temps là, Jésus dit au peuple juif, ma chair est vraiment nourriture, et mon sang est vraiment breuvage. Celui qui mange ma chair et boit mon sang demeure en moi et moi en lui. Comme le Père qui m'a envoyé est vivant et que je vis par le Père de même, celui qui me mange vivra aussi par moi. C'est ici le pain qui est descendu du ciel, vos pères ont mangé la manne et ils sont morts; mais celui qui mangera de ce pain vivra éternellement. Demande: O seigneur! quel grand bonheur pour nous de vous avoir pour nourriture de nos âmes, de vivre de vous de vous avoir en nous, principe de notre sainteté et comme gage de la gloire éternelle.

Légion de Marie.

Coin de Scott

(Suite de la page 4)

conseils aux mamans pour le choix de la vocation de leurs enfants et nous donna sa bénédiction. Mme Vachon remercia et lut une adresse à l'hommage de Mme Brochu.

Une gerbe d'oignons rouges fut présentée à l'heureuse maman par sa petite fille Renée Brochu. Après quoi des fillettes se firent entendre dans le chant "Petite mère c'est toi". Autre pièce fort goûtée et des mieux réussies "Dans le bon vieux temps" par Jean Bolduc et Monique Fillion. Une jolie pièce au piano par la petite Nicole Bourgault; "Maman" par Mme Antonio Vachon, s'unirent à elle, Mmes P. Pelchat et Antoine Drouin avec le choeur de l'ensemble dans "Partons la mer est belle" et "Coeur de maman". Mlle Céline Jobin et Viviane Rancourt jouèrent une jolie pièce "La maman de maman".

Un délicieux goûter, sucreries, café, furent servis.

Mme Brochu eut des paroles aimables à l'adresse de toutes les organisatrices de cette belle soirée qui avaient été si gracieusement organisées.

Tous se séparèrent enchantés désirent revenir l'an prochain.

Félicitations à Mme Antonio Vachon présidente, Mme Renée Gosselin vice-prés., et Mme Jacques Peron sec., qui nous ont fait partager de douces joies avec Mme Brochu.

Cette dernière avait à ses côtés sa mère Mme Lapointe, sa sœur, Mme Jos. Brochu, Mme R. Provencher, sa fille, sa belle-fille, Mme Lévis Brochu et ses petites filles Josette et Renée Brochu.

A VENDRE

Ameublement de magasin: comprenant Show-case, comptoirs, vitrines. En très bon état et très belle apparence. A vendre à prix de débarras.

S'adresser à:

HENRI BONNEVILLE

Tél: 387-2632 - Ste-Marie, Beauce

23, 30 mai, 6 juin

Nous comptons toujours sur votre COOPERATION

SCOTT AUTOMOBILE ENR.

Service FINA Service

VENTE - CHARS NEUFS et USAGES

REMORQUAGE JOUR et NUIT

Service Mécanique - Débrossage - Peinturage

Soudure électrique

Transmission Automatique

Mécaniciens et débosseurs expérimentés

TEL: 387-2822

BEAUCE TRANSPORT, LTEE

Transport Général

Voituriers cautionnés des douanes canadiennes

Service spécial de déménagement entre les endroits de la Beauce et la province.

ASSUMONS FRAIS D'APPELS A NOTRE BUREAU-CHEF 115

Beauceville 115 - St-Georges 228-2193 Québec 522-6825 - Montréal CR-1-4791

UNITE SANITAIRE DE BEAUCE

Programme d'activités pour la semaine commençant le 5 juin.

Mardi, 6: Ville St-Georges-Ouest: de 10 hres à 11 h. 30 et Ville St-Georges-Est de 2 hres à 3 hres, cliniques de puériculture et vaccination contre la polio. Bureau de l'Unité sanitaire: de 1 hre 30 à 3 hres - clinique antituberculeuse.

Mercredi, 7: Tring-Jct: de 1 hre 30 à 2 hres 30 et St-Frédéric: de 3 hres à 4 hres, cliniques de puériculture et vaccination contre la polio.

Jeudi, 8: St-Philibert: de 1 hre 30 à 2 hres 30 et St-Jean: de 3 hres à 4 hres, cliniques de puériculture et vaccination contre la polio. Bureau de l'Unité sanitaire: de 4 hres à 5 hres - clinique antituberculeuse.

Avis aux parents

La vaccination contre la poliomyélite se fait comme suit:

1ère injection, aujourd'hui.

2ième injection, dans 1 mois.

3ième injection, (que l'on peut appeler 1ère injection de rappel) de 7 à 15 mois après la 2ième.

4ème injection, (que l'on peut appeler 2ième injection de rappel) 2 ans et plus après la 3ième.

Il y a exception pour les bébés âgés de 3 à 9 mois. On donne à ceux-ci: les 3 premières injections à un mois d'intervalle, puis une 4ième (ou réinjection de rappel) 7 à 15 mois après la 3ième et une 5ième (ou 2ième injection de rappel) 2 ans et plus après la 4ième.

Veillez conserver cet avis pour votre information.

Dr F. Guimont, D. P. H. Médecin hygiéniste.

Assemblée de l'UCFR de St-Frédéric

L'Association des femmes rurales de l'Union Catholique de St-Frédéric de Beauce, a tenu tout récemment son assemblée mensuelle à la salle du couvent de cette municipalité sous la présidence de Mme Joseph Lessard.

Après avoir dit la prière d'usage, la secrétaire fit la lecture du procès verbal de la dernière assemblée qui fut acceptée à l'unanimité, puis, elle fit la lecture de la correspondance reçue au cours du mois. Une experte donna de précieux conseils horticoles, puis il y eut démonstration de boutons et de bas de robes, Mme Joseph Lessard qui avait la charge de la recette du mois, expliqua à l'assistance sa recette qui consistait en une recette de marmalade à la rhubarbe.

Au cours de cette réunion, les dames Fermières reçurent la visite d'une ancienne présidente soit Mme Napoléon Vachon, qui était accompagnée de sa fille la Révérende Soeur Ste-Constance. La partie récréative consistait en une partie de cartes, et les gagnantes reçurent de magnifiques cadeaux.

SAGESSE

Le père écrit à son fils qui lui a demandé \$100: -Je t'envoie les dix piastres que tu m'as demandées mais je te rappelle que 10 ne prend qu'un zéro.

Huile à chauffage Diesel

GAZOLINE ET HUILE A MOTEUR

- Livraison à domicile tous les jours -

GEORGES-H. ROY

Ville Ste-Marie, Beauce. - Tél: 387-2669

JAMAIS ENCORE UNE

offre AUSSI sensationnelle



Monza 4 portes

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Partout où vous irez dans une Corvair, la vie vous sourira

et voici pourquoi!

L'agrément

D'UNE VOITURE SPORT

Des performances vives, une maîtrise parfaite vous assurent un roulement qui vous enchantera. Dans les courbes, elle colle à la route d'une façon incomparable, exactement comme une voiture sport.

Confort

FAMILIAL

grâce à la suspension à ressorts aux quatre roues. De plus la Corvair vous offre tout l'espace dont vous avez besoin pour vous et votre famille.

Un style

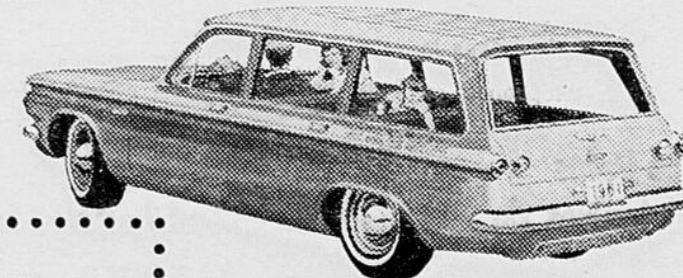
ULTRA-MODERNE

Voici une voiture aux lignes jeunes et nerveuses, doublées de performances vives et fougueuses. C'est pourquoi la Corvair se mérite tant d'admirateurs.

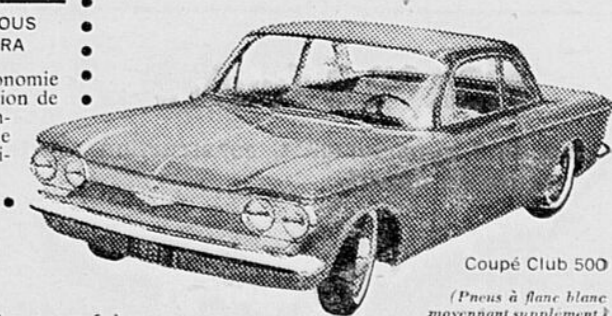
UNE économie

QUI VOUS PLAIRA

Impossible de ne pas apprécier l'économie remarquable de la Corvair. L'utilisation de matériaux légers de même qu'une consommation réduite d'essence, font de la Corvair la voiture la plus économique pour son prix.



Station wagon Lakewood 700 à 4 portes



Coupé Club 500

(Plus à Base Blanc moyennant supplément)

K 1161DF

corvair

la voiture construite pour faire plus que vous n'en exigerez jamais!

MAI EST LE MOIS DE LA SECURITE. FAITES VOTRE VOIE VOITURE CONDUITE PRÉCAUTIONNÉMENT PRÉSENCE DES ALCOOLS

Drouin & Frères Enr.

STE-MARIE DE BEAUCE,

Tél: 387-5160

Spécial



Automobiles et camions usagés parfaitement reconditionnés

Les meilleures valeurs aux plus bas prix.

- SIMCA 60 - Vedette Beaulieu 4 portes, 8 cylindres et radio
TRIUMPH 59 - 4 portes
PLYMOUTH 59 - 4 portes
BUICK 59 - 4 portes, Hard Top, automatique, radio
BUICK 57 - 4 portes automatique
CHEVROLET 56 - Station Wagon, 4 portes, 6 cyl. De Luxe
PONTIAC 54 - 4 portes automatique
PONTIAC 54 - 4 portes
FORD 54 - 4 portes, automatique
PONTIAC 51 - 4 portes.
PONTIAC 50 - 4 Portes

CAMIONS USAGES

G M C 51 - Pick Up 1/2 Tonne

Voyez-les dès maintenant chez

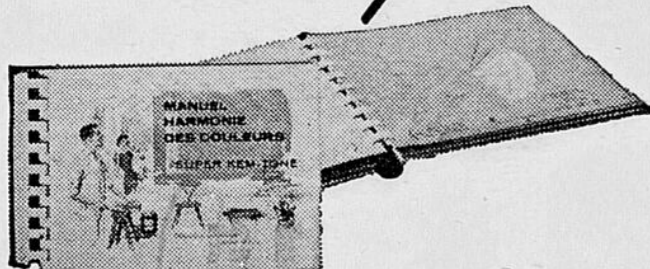
ANT. LABBE INC.

Distributeur autorisé

Pontiac, Buick, Vauxhall et Camions G. M. C.

Vallée-Jonction, Beauce, Tél: 437-5451

EMPRUNTEZ gratis



LE GUIDE SUPER KEM-TONE

"HARMONIE DES COULEURS"

Peintures Luxor, Sun Glo,

Canada Paint, Kem Glo

chez:

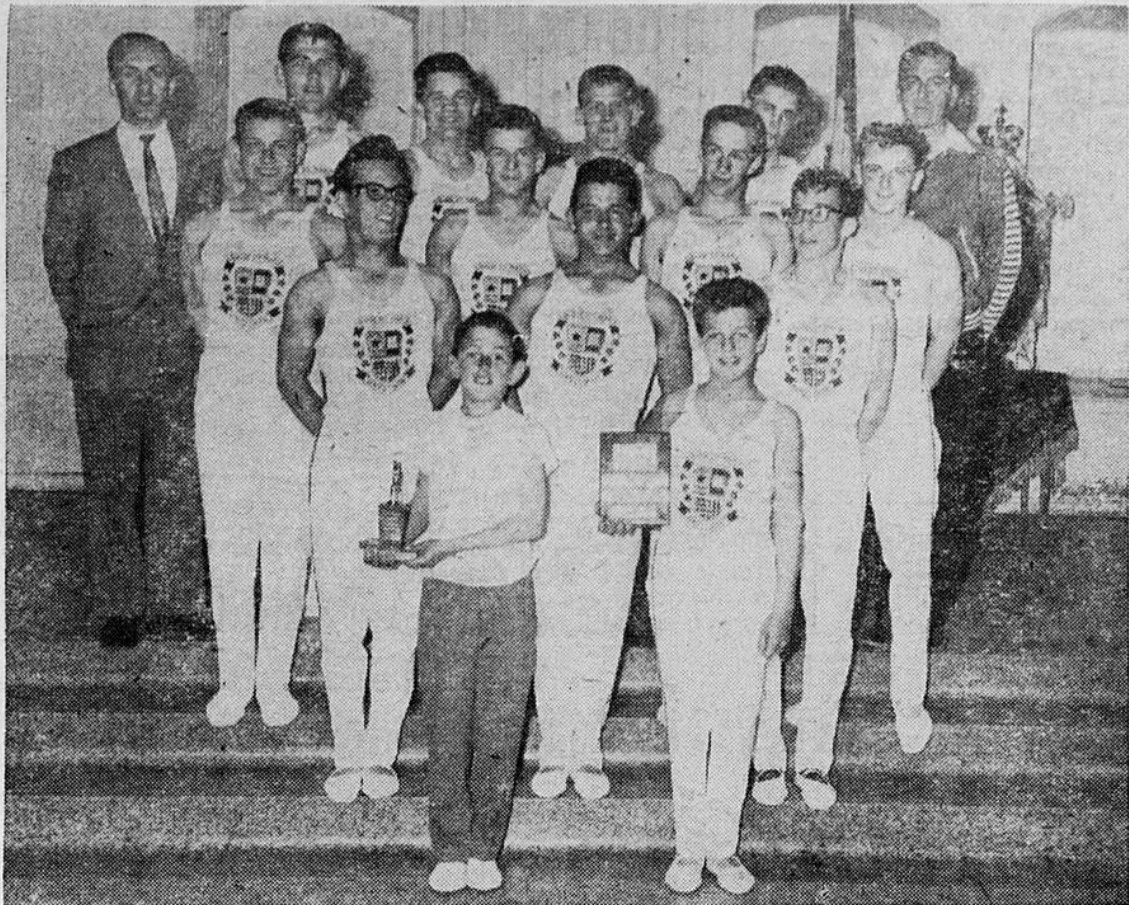


JEAN-THOMAS LACROIX Ltée

Tél: 387-5125 Sainte-Marie (Beauce) P. Q.

13 J.

Gymnastes du Collège de Ste-Marie de Beauce



Lors des concours provinciaux de gymnastique des divers collèges de la Province de Québec, le Collège de Ste-Marie de Beauce, qui est dirigé par les Frères des Ecoles Chrétiennes, s'est distingué en remportant le Championnat Provincial de la Catégorie des Juniors, puis le grand prix individuel Juvenile, lors du Grand Tournoi Provincial tenu à Montréal.

4ème rangée, de gauche à droite: M. Jean Arsenault, professeur, Bertrand Leblond, Louis Bilodeau, Rémi Labbé, Claude Thivierge et M. Philippe Despatie, professeur de Culture Physique au Collège de Ste-Marie.

Funérailles de M. Gaston Gagnon d'East-Broughton

Les funérailles de M. Gaston Gagnon décédé à East-Broughton, à l'âge de 26 ans et fils de M. Mme Stanislas Gagnon, ont eu lieu à East-Broughton en présence de nombreux parents et amis.

La levée du corps fut faite par M. le chanoine Aurèle Ouellet, curé d'East-Broughton, qui chanta aussi le service assisté de MM. les vicaires Louis-Philippe Poulin et Louis-Philippe Gilbert d'East-Broughton comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs du cercueil étaient MM. Gilles Vachon, Denis Lessard, Raymond Roy, Claude Vachon, Charles-Eugène Lessard et Gilles Drouin.

Le défunt laisse dans le deuil ses parents M. et Mme Stanislas Gagnon, ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Gabriel Gagnon, MM. Jean-Guy, Alcide, Patrick et Mlle Virginia Gagnon d'East-Broughton, M. et Mme Lucien Gagnon et Daniel Gagnon de Val d'Or.

Ses sœurs et beaux-frères: M. et Mme Benoît Rouleau (Carmello) de S.-Coeur de Marie, M. et Mme François Caseau (Graziella) et M. et Mme Yvon Cyr (Alice) de Montréal. Ses oncles et tantes: M. Mme Jean-Thomas Gagnon d'East-Broughton, M. et Mme Henri-Albert Gagnon de Granby, M. et Mme Rémi Labbé de Weddon, M. Arthur Verreault du S. Coeur de Marie, le Rév. frère Alcide Gagnon O. M. I. de Saskatchewan, M. et Mme Roméo Lessard, M. et Mme Welly Drouin, M. Mme Emile Patry, M. et Mme François Drouin tous de Valleyfield, M. Mme Napoléon Drouin de St-Jules, Mme Vve Adélaïde Roy, M. et Mme Joseph Champagne, M. et Mme Philibert Lessard de St-Victor, M. Mme Georges Trépanier d'East-Broughton, sa grand'mère, Mme Napoléon Drouin de Valleyfield.

De nombreux cousins et cousines y assistaient également.

La collecte fut faite par MM. Albani Lessard et Paul Gosselin.

La direction des funérailles était confiée à la maison J. A. Turcotte et fils d'East-Broughton.

Nous réitérons nos plus sincères condoléances aux familles que le deuil afflige.

Amélioration des confessionnaux:

Les paroissiens d'East-Broughton sont heureux de constater les améliorations apportées aux confessionnaux récemment.

Des lumières automatiques ont été installées du côté des pénitents. Les réparations nécessaires ont été faites afin de les rendre plus sourds et les petits bancs ont été recouverts de cuirette. Le beau travail est dû à l'initiative de notre dévoué curé M. le Chanoine Ouellet et à la générosité des paroissiens.

Déplacements:

M. et Mme Emile Drouin sont de retour après avoir passé quelques mois en Floride.

Mme Léopold Jacques a récemment fait un voyage à Sept-Îles où elle a visité M. et Mme Philippe Vachon.

M. et Mme Irénée Jacques et Mlle Monique Blouin en visite à Montréal les invités de M. Jean-Roch Jacques.

Mlle Gertrude Thivierge de Montréal en vacances chez M. et Mme Alphons Thivierge.

M. André Cyr et Mlle Colette Cyr de Montréal de passage à East-Broughton chez M. et Mme Adrien Vachon.

Célébration de la fête des Mères à St-Frédéric et Tring-Jonction

En collaboration avec la Jeunesse Rurale de St-Frédéric et de Tring-Jonction, les populations de ces deux paroisses ont célébré avec éclat la fête des mères en présence de plusieurs centaines de personnes à la salle du couvent de St-Frédéric de Beauce.

Au tout début de la soirée M. l'abbé Maurice Poulin présenta des hommages aux mamans, puis les jeunes gens de St-Frédéric et de Tring-Jonction exécutèrent plusieurs sketches de chant et musique que l'assistance sut apprécier. Mlles Marielle Sylvain et Marthe Jacques interprétèrent la récitation de "Chez le Photographe" et Miles Constance Gravel et Ursule Labbé "La Jardinière". Un groupe de jeunes gens et demoiselles présentèrent une pièce théâtrale en 1 acte qui s'intitulait "Au bout du Quai" et dont les personnages étaient personnifiés par MM. Raymond Gilbert, Emile Breton, Maurice Lessard et André Labbé ainsi que Mlles Suzanne Grondin, Pauline Giguère et Rita Gagné. Plusieurs autres sketches furent présentés par les jeunes ruraux et les élèves du Couvent, puis il y eut plusieurs pièces de musique exécutées par les frères Cloutier et Raymond Gilbert. Cette soirée fut très appréciée par l'assis-

Prochaines retraites à Sainte-Marie de Beauce

Dames en général: du 29 mai au 1er juin, prêchée par R.P. Roger Grisé, S.J.

Jeunes filles: du 16 au 18 juin, prêchée par R.P. Paul Fortin, S.J.

Demoiselles en général: du 26 au 29 juin, prêchée par Rév. Père Jésuite.

Ouverture de ces retraites, le soir à 8 heures. Prière de s'inscrire à l'avance. Pour renseignements supplémentaires et réservations, écrire ou téléphoner aux:

Sœurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception, Maison Notre-Dame-du-Rosaire, C.P. 358 Téléphone: 387-2742.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

COLLEGE DE VICTORIAVILLE

COURS CLASSIQUES LATIN-SCIENCES Cours complet, affilié à l'Université Laval, conduisant à toutes les facultés universitaires. COURS SCIENTIFIQUES 9e à 11e année sciences-mathématiques et sciences lettres. Programme du Département de l'Instruction publique. EXAMENS D'ADMISSION 27 mai, 3 et 17 juin à 10 hres a. m. Demandez le prospectus au préfet des études. PL 2-5901 23 mai au 27 j

S.V.P. pour renseignements conserver cet horaire HORAIRE DES AUTOBUS En vigueur, depuis le 30 avril 1961 HEURE AVANCEE

Table with bus routes and times: SEMAINE: De Ste-Marie à Québec: Matin 8 h 55, Soir 5 h 5. Dimanche matin: 10 h. Dimanche soir: 7 h 55. Lundi matin: 6 h 55. Vendredi et dimanche soir: 10 h 33.

Table with bus routes and times: SEMAINE: Montant vers St-Georges St-Côme. Départ de Ste-Marie: 10 h 20. Semaine matin: 6 h 25. Semaine soir: 6 h 20. Vendredi et samedi: 8 h 55 - 11 h 15 - 11 h 10. Dimanche soir: 3 h 55. Samedi après-midi: 7 h 37. Samedi et lundi matin vers Thetford et Sherbrooke.

- Remarques -

A l'avenir, un autobus passera à Ste-Marie à 7 h 37 le matin les samedi et lundi, allant à Thetford et Sherbrooke. Et se rendra à Québec venant de Thetford et Sherbrooke les vendredi et dimanche soir à 10 h. 33.

Demandez les Pâtisseries

VACHON INC.

- Spécialités: -

Gâteaux de Noces

Détaillants dans toute la province

Ste-Marie, Tél: 387-5421 Cité Beauce

Qui s'y connaît exige Impérial



Huile à chauffage

DIESEL - GAZ - NAPHTA

Tous les produits pétroliers sont

en vente chez

RAYMOND CLICHE

AGENT ESSO IMPERIAL

Vallée-Jonction Tél. 437-5992

Livraison à domicile dans tout le territoire,

y compris Ste-Marie.

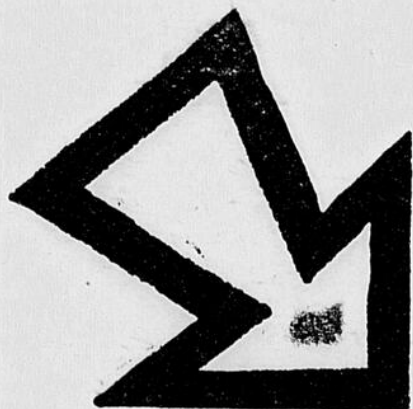
STATION de SERVICE à LOUER

Jeune homme ambitieux désirant s'établir à son compte. Expérience non obligatoire. Capital minimum requis.

S'adresser à:

DEPT P. - C. P. 69 Sillery - Québec

P. 23 m.



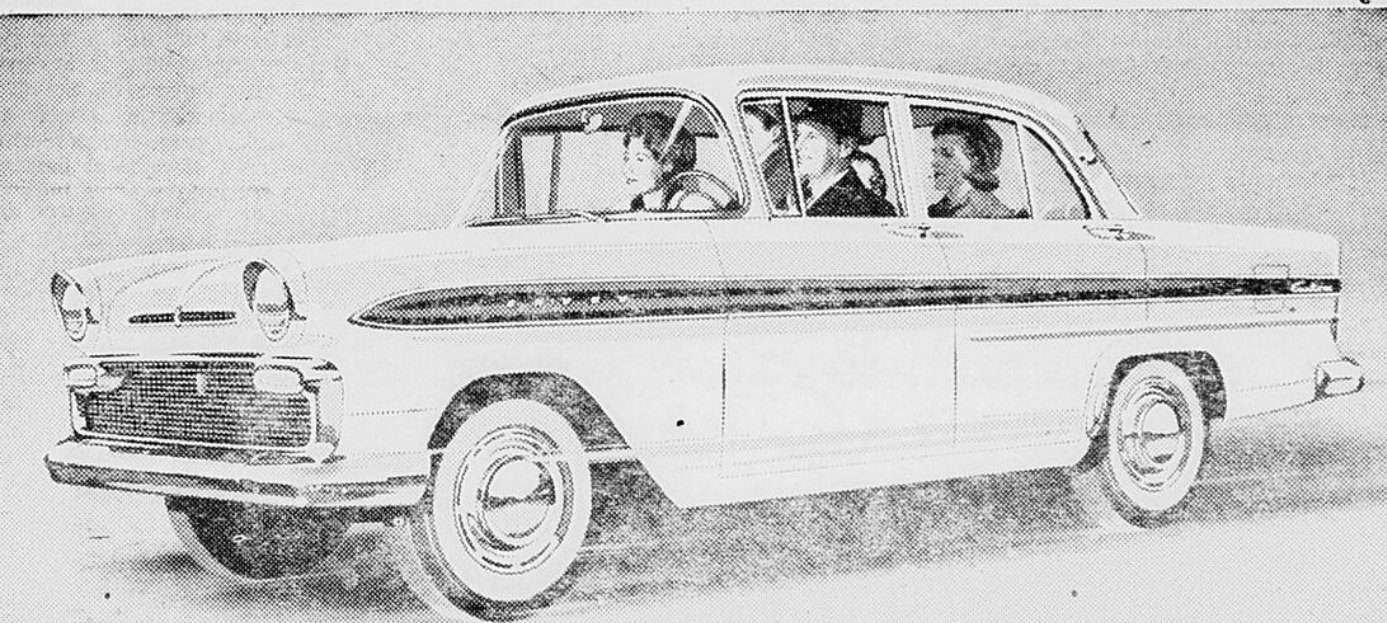
L'homme de Mutual Life

Vous pouvez le connaître intimement. C'est même fort possible qu'il demeure tout près, que ses enfants jouent avec les vôtres. Il comprend vos problèmes, et les responsabilités d'un père de famille; car il en a de pareils. Dans sa profession, c'est un expert — un conseiller en assurance-vie... un ami estimé.

La MUTUAL LIFE du CANADA SIÈGE SOCIAL: WATERLOO, ONT. La compagnie aux dividendes constamment élevés

Représentant: Jules H. Turcotte, C. L. U.

349, rue Notre-Dame, Tél: 387-2684.



VOTRE CONCESSIONNAIRE ENVOY

VOUS DONNERA LES DÉTAILS...

- 1er fait: Le prix de l'Envoiy est des plus bas et sa valeur des plus élevées. 2ème fait: Il y a cinq places pour adultes dans les spacieux et confortables intérieurs Envoiy. 3ème fait: Il y a quatre élégants et économiques modèles Envoiy: trois sedans et le superbe station wagon Sherwood. 4ème fait: Envoiy est une valeur General Motors; c'est le fruit de longues années d'expérience dans la construction des automobiles!

Toutes les glaces de l'Envoiy sont en verre de sécurité. Elles assurent au conducteur et aux passagers une vision parfaite dans toutes les directions. Les glaces des quatre portes descendent complètement.



Tous les bagages de la famille et même quelques colis supplémentaires trouvent place dans le coffre à bagages de l'Envoiy. De plus, la clé de contact ouvre les portes avant et le coffre à bagages.



La direction Easi-Guide et la si populaire boîte à 3 vitesses avant Synchro-Ease donnent à l'Envoiy une douceur de conduite incomparable. Les intérieurs sont des plus luxueux!

ENVOY SIGNIFIE ÉCONOMIE

qui prouvent que L'ENVOY est la plus avantageuse

UNE AUTRE VALEUR GENERAL MOTORS

FABRIQUÉE POUR GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED, PAR VAUXHALL MOTORS LIMITED, LUTON, ANGLETERRE. PIÈCES ET SERVICE D'ENTRETIEN D'UN OCEAN À L'AUTRE

Drouin & Frères Enr.

STE-MARIE DE BEAUCE, Tél: 387-5160

Une magnifique capture



M. André Carette de Ste-Marie exhibe avec fierté l'énorme maskinongé qu'il a pêché dans la rivière Chaudière au cours de la semaine dernière. M. Carette a du travailler laborieusement pendant 35 minutes pour enfin retirer la magnifique

prise que l'on voit sur cette photo. Ses dimensions sont de 40 pouces de long, une pesanteur de 17 1/4 livres et une circonférence de 25 pouces. M. René Ereton à gauche a surveillé l'opération lors de la sortie du poisson, à droite, M. René Gilbert considère avec admiration le fruit de cette pêche fructueuse. M. André Carette, gérant de notre imprimerie, possède présentement le championnat des prises pour cette catégorie de notre faune aquatique. Nos félicitations à notre gérant.

Décès de M. Arthur Châteauneuf de Ste-Marie



Nous avons appris avec un profond regret la mort de M. Arthur Châteauneuf, époux de feu Léotitia Aubert, décédé jeudi le 25 mai à l'âge de 84 ans et 10 mois.

M. Châteauneuf est le père de M. Lionel Châteauneuf, opérateur de linotype à notre imprimerie à qui nous présentons nos condoléances les plus vives.

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants M. Albert Châteauneuf de Québec, M. Roger Châteauneuf de Ste-Marie, Mme Benoit Vachon (Rachelle) Ste-Marie, Mme Dominique Lachance (Aline) Ste-Marie, Mme Jacques Lacroix (Estelle) Ste-Marie, M. Lionel Châteauneuf Ste-Marie, Mme Jean Voyer (Annette) Ste-Marie, Mme Louis G. Jobin (Pauline) d'Ottawa, M. Réal Châteauneuf de Ste-Marie; ses gendres et belles-filles: Mme Albert Châteauneuf (Marie Nadeau), Mme Roger Châteauneuf (Bernadette Couture), MM. Benoit Lachance et Jacques Lacroix, Mme Lionel Châteauneuf (Colette Grégoire), MM. Jean Voyer et Louis G. Jobin, Mme Réal Châteauneuf (Louissette Ferland), une soeur, Mme Théodore Leblond (Marie-Anne Châteauneuf) de Sherbrooke, ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Léonidas Châteauneuf de Sherbrooke, M. et Mme Eugène Gagnon de Ste-Marie, Mme Alphonse Turmel et Mme Arthur Aubert de Ste-Marie, Mme Rose-Anna Dulac, de Pasadena Californie, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles eurent lieu lundi le 29 mai 1961, en l'église paroissiale de Ste-Marie de Beauce, et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Edgard Mercier et Fils.

Notre personnel présente ses sympathies à la famille que ce deuil afflige.

Décès de M. Joseph Nolet, de Ste-Marie



Mercredi le 24 mai est décédé subitement à l'âge de 81 ans et 2 mois M. Joseph Nolet époux de dame Diana Guay de Ste-Marie.

Outre son épouse, il laisse pour pleurer sa perte; ses fils MM. Philippe, Adrien, Arthur, Jules, Alexandre, Benoit et Lucien Nolet tous de Ste-Marie de Beauce; ses filles Mme Félix Vachon (Lina) de Ste-Marie, Mme Emilien Marcoux (Fernande) de Ste-Marie, Mme Ernest Marcoux (Jeanne) de St-Maxime de Scott; son frère M. Richard Nolet de St-Elzéar de Beauce, ses soeurs Mme France Lamontagne (Marie Nolet) de St-Elzéar de Beauce, Mme Louis Lessard (Mélina Nolet) de Ste-Marie de Beauce, Mme Auguste Routhier (Olevine Nolet) de Thetford-Mines; ses gendres: MM. Félix Vachon et Emilien Marcoux de Ste-Marie, et M. Ernest Marcoux de Scott; ses belles-filles: Mme Philippe Nolet (Marie-Ange Lessard), Mme Adrien Nolet (Laurette Lessard), Mm Arthur Nolet (Aline Veilleux) Mme Jules Nolet (Lucienne Jacques) Mme Alexandre Nolet (Noella Bonneville), Mme Benoit Nolet (Jacqueline Lessard), Mme Lucien Nolet (Lucille Veilleux) tous

de Ste-Marie de Beauce; ses beaux-frères et belles-soeurs M. et Mme Honoré Guay de St-Elzéar, M. Mme Lorenzo Guay de Thetford-Mines, M. et Mme Amédée Guay de Thetford-Mines, Mme Richard Nolet (Léa Leblond) de St-Elzéar, M. Léo Nadeau d'East-Broughton, M. Hector Drouin de Québec, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles eurent lieu en l'église paroissiale de Ste-Marie de Beauce et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

La direction des funérailles, Edgard Mercier et Fils.

Notre journal présente ses condoléances les plus vives à la famille en deuil.

Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis

Club de Golf de Sainte-Marie Inc.

L'inauguration officielle de la saison de golf pour 1961 aura lieu au Club de Golf de Ste-Marie, sur le domaine de la Seigneurie, samedi le 3 juin.

Il y aura un buffet froid et un artiste invité, chansonnier de Paris, a offert d'agrémenter la soirée qui suivra le buffet, de ses chansons anecdotes, rimes improvisées, etc.

S'il pleut samedi la fête d'inauguration sera reportée au dimanche. Tous les membres sont cordialement invités ainsi que leurs amis et tous les golfeurs étrangers seront bienvenus également. Les greens et fairways qui ont

maintenant trois ans d'existence sont en bonne condition. Une piscine et un tennis sont à la disposition de tous ainsi qu'une excellente salle à manger où l'on sert des sandwiches aussi bien qu'un repas complet.

Des tournois s'organisent qui seront annoncés plus tard.

Comme il faudra tout de même limiter éventuellement le nombre des membres, la direction du Club invite les golfeurs intéressés à s'assurer leur place en payant immédiatement leur abonnement qui, cette année, est de \$50.00 pour les hommes et \$40.00 pour les dames, résidant à plus de 20 milles de Ste-Marie.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

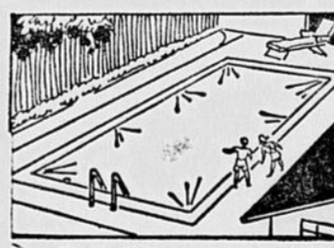
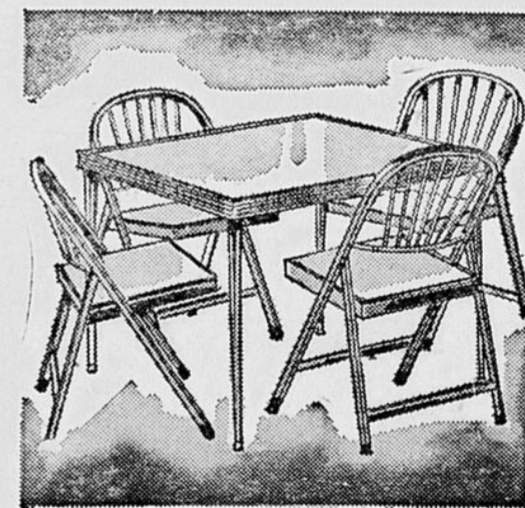
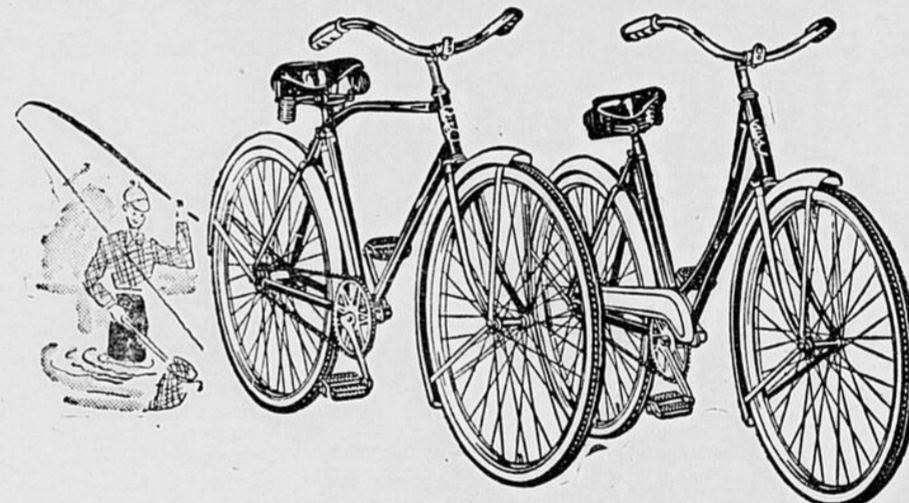
A VOTRE MAGASIN MODERNE



Ville Ste-Marie, Beauce - Tél : 387-5448

GAGNEZ DES MAGNIFIQUES CADEAUX

EN MONTRE DANS LES VITRINES DE VOTRE MAGASIN MODERNE

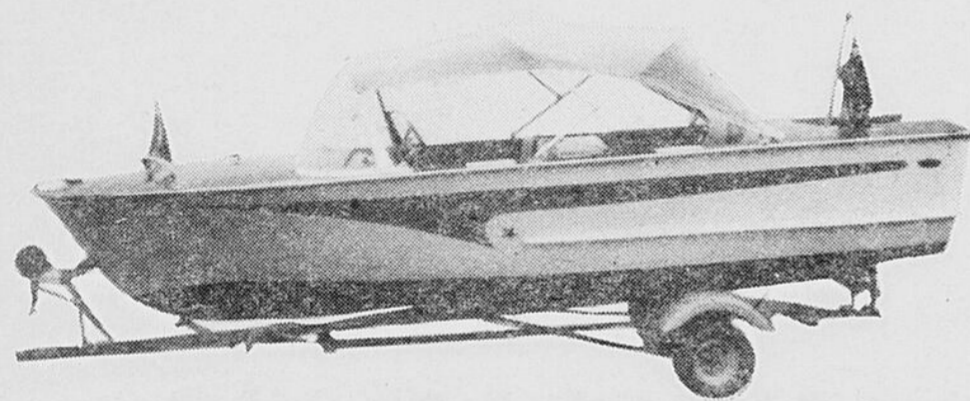


- ATTRIBUE LE 3 JUIN 1961
"Set de balançoires de pelouse au complet"
- ATTRIBUEES LE 10 JUIN 1961
"Table à cartes et 4 chaises"
- ATTRIBUE LE 17 JUIN 1961
"Equipement de pêche"
- ATTRIBUEE LE 24 JUIN 1961
"Piscine de pelouse en plastique"
- ATTRIBUES LE 1er JUILLET 1961
Bicycles - Pour garçons ou pour filles.- Au choix

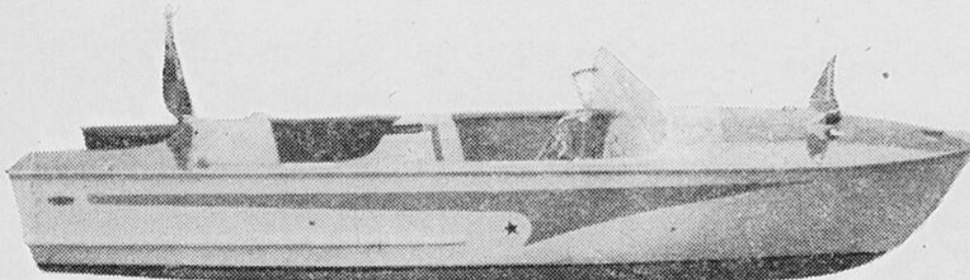
CHAQUE DOLLAR D'ACHAT VOUS DONNE LA CHANCE DE GAGNER UN MAGNIFIQUE PRIX ATTRIBUE A CHAQUE SEMAINE "Demandez vos coupons de participation"

Epargnez en achetant directement du manufacturier!!!

Voici 3 des magnifiques modèles que nous pouvons vous offrir. Nos prix défont toute concurrence.



Longueur: 16 pi 8 pees - Largeur: 78 pees - Pesanteur : 420 lbs



Longueur: 14 pi 8 pees - Largeur: 64 pees - Pesanteur : 385 lbs



Longueur: 12 pi - Largeur : 54 54 pees - Pesanteur : 110 livres

Nous avons en "stock" plusieurs bateaux et moteurs usagés (5 h.p. - 7 1/2 h.p. - 10 h.p. - 25 h.p.)

VOUS TROUVEREZ CERTAINEMENT CE QU'IL VOUS FAUT. De légères mensualités vous permettront de devenir propriétaire d'un de ces magnifiques bateaux.

N'HESITEZ PAS, VOYEZ SANS TARDER:
BLAIS & FILS Enr.

DEPOSITAIRE DES MOTEURS "SCOTT"

St-Sylvestre, Cté Lotbinière, - Tél.: 23